

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

21 november 2018

WETSONTWERP

**tot wijziging van de wet van 28 februari 2007
tot vaststelling van het statuut
van de militairen en kandidaat-militairen
van het actief kader van de Krijgsmacht**

INHOUD

	Blz.
Samenvatting	3
Memorie van toelichting	4
Voorontwerp	8
Bijlage bij het voorontwerp van wet	9
Impactanalyse	11
Advies van de Raad van State	21
Wetsontwerp	29
Bijlage bij het wetsontwerp	31
Coördinatie van de artikelen	33

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

21 novembre 2018

PROJET DE LOI

**modifiant la loi du 28 février 2007
fixant le statut
des militaires et candidats militaires
du cadre actif des Forces armées**

SOMMAIRE

	Pages
Résumé	3
Exposé des motifs	4
Avant-projet	8
Annexe à l'avant-projet de loi	9
Analyse d'impact	16
Avis du Conseil d'État	21
Projet de loi	29
Annexe au projet de loi	31
Coordination des articles	39

De regering heeft dit wetsontwerp op 21 november 2018 ingediend.

Le gouvernement a déposé ce projet de loi le 21 novembre 2018.

De “goedkeuring tot drukken” werd op 30 november 2018 door de Kamer ontvangen.

Le “bon à tirer” a été reçu à la Chambre le 30 novembre 2018.

N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	:	Parti Socialiste
MR	:	Mouvement Réformateur
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten
sp.a	:	socialistische partij anders
Ecolo-Groen	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
cdH	:	centre démocrate Humaniste
VB	:	Vlaams Belang
PTB-GO!	:	Parti du Travail de Belgique – Gauche d'Ouverture
DéFI	:	Démocrate Fédéraliste Indépendant
PP	:	Parti Populaire
Vuye&Wouters	:	Vuye&Wouters

Afkortingen bij de nummering van de publicaties:

DOC 54 0000/000: *Parlementair document van de 54^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer*
 QRVA: *Schriftelijke Vragen en Antwoorden*
 CRIV: *Voorlopige versie van het Integraal Verslag*
 CRABV: *Beknopt Verslag*
 CRIV: *Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)*

PLEN: *Plenum*
 COM: *Commissievergadering*
 MOT: *Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)*

Abréviations dans la numérotation des publications:

DOC 54 0000/000: *Document parlementaire de la 54^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif*
 QRVA: *Questions et Réponses écrites*
 CRIV: *Version Provisoire du Compte Rendu intégral*
 CRABV: *Compte Rendu Analytique*
 CRIV: *Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)*

PLEN: *Séance plénière*
 COM: *Réunion de commission*
 MOT: *Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)*

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

*Bestellingen:
 Natieplein 2
 1008 Brussel
 Tel. : 02/ 549 81 60
 Fax : 02/549 82 74
 www.dekamer.be
 e-mail : publicaties@dekamer.be*

De publicaties worden uitsluitend gedrukt op FSC gecertificeerd papier

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

*Commandes:
 Place de la Nation 2
 1008 Bruxelles
 Tél. : 02/ 549 81 60
 Fax : 02/549 82 74
 www.lachambre.be
 courriel : publicaties@lachambre.be*

Les publications sont imprimées exclusivement sur du papier certifié FSC

SAMENVATTING

Het wetsontwerp heeft tot doel:

1° de rendementsperiode van de piloot, die een vorming heeft gevolgd met het oog op een omscholing naar een ander type van luchtvaartuig dan dit waarop hij oorspronkelijk werd gevormd, te verhogen van vier naar zes jaar;

2° de terugbetaling van de vormingskosten, voor de in 1° bedoelde vorming, te spreiden over 6 jaar, in plaats van 4 jaar;

3° de terminologie in tabel E van de bijlage B van de wet van 28 februari 2007 tot vaststelling van het statuut van de militairen en kandidaat-militairen van het actief kader van de Krijgsmacht, betreffende het geïmproviseerde type luchtvaartuig, te verduidelijken.

RÉSUMÉ

Le projet de loi a pour but:

1° de porter la période de rendement du pilote, qui a suivi une formation en vue de sa conversion sur un autre type d'aéronef que celui sur lequel il a été initialement formé, de quatre à six ans;

2° d'échelonner le remboursement des frais de formation, pour la formation visée dans le 1°, sur 6 ans, au lieu de 4 ans;

3° de clarifier la terminologie au tableau E de l'annexe B de la loi du 28 février 2007 fixant le statut des militaires et candidats militaires du cadre actif des Forces armées, relative au type d'aéronef visé.

MEMORIE VAN TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

ALGEMENE TOELICHTING

Het wetsontwerp dat wij de eer hebben aan uw goedkeuring voor te leggen heeft tot doel:

1° de rendementsperiode van de piloot, die een vorming heeft gevolgd met het oog op een omscholing naar een ander type van luchtvaartuig dan dit waarop hij oorspronkelijk werd gevormd, te verhogen van vier naar zes jaar;

2° de terugbetaling van de vormingskosten, voor de in 1° bedoelde vorming, te spreiden over 6 jaar in plaats van 4 jaar;

3° de terminologie in tabel E van de bijlage B van de wet tot vaststelling van het statuut van de militairen en kandidaat-militairen van het actief kader van de Krijgsmacht, betreffende het geïmagineerde type luchtvaartuig, te verduidelijken.

De verlenging van de rendementsperiode, van vier naar zes jaar, is nodig om over voldoende copiloten, boordcommandanten en instructeurs-piloten voor de transportvliegtuigen te kunnen beschikken en dit, ten einde de operationaliteit te kunnen garanderen.

De Raad van State heeft in zijn advies 63.931/2/V van 29 augustus 2018 opmerkingen geformuleerd over dit ontwerp van wet. De door dit Hoog Rechtscollege geformuleerde opmerkingen werden gevolgd.

ARTIKELSGEWIJZE TOELICHTING

Artikel 2

Dit artikel beoogt de rendementsperiode van de piloot, die een vorming heeft gevolgd met het oog op een omscholing naar een ander type van luchtvaartuig dan dit waarop hij oorspronkelijk werd gevormd, te verhogen van vier naar zes jaar.

De "initiële" rendementsperiodes van de basisvormingen van de militairen worden ofwel gedefinieerd op basis van een eerste beginsel van evenredigheid zoals gedefinieerd in artikel 179, § 2, eerste lid, van de voornoemde wet van 28 februari 2007 (anderhalve maal de duur van de vorming), ofwel op forfaitaire basis voor meer "specifieke" opleidingen of opleidingen met hoge kosten. Op deze

EXPOSÉ DES MOTIFS

MESDAMES, MESSIEURS,

EXPOSÉ GÉNÉRAL

Le projet de loi que nous avons l'honneur de soumettre à votre assentiment a pour but:

1° de porter la période de rendement du pilote, qui a suivi une formation en vue de sa conversion sur un autre type d'aéronef que celui sur lequel il a été initialement formé, de quatre à six ans;

2° d'échelonner le remboursement des frais de formation, pour la formation visée dans le 1°, sur 6 ans au lieu de 4 ans;

3° de clarifier la terminologie au tableau E de l'annexe B de la loi du 28 février 2007 fixant le statut des militaires et candidats militaires du cadre actif des Forces armées, relative au type d'aéronef visé.

La prolongation de la période de rendement, de 4 à 6 ans, est nécessaire afin de disposer de suffisamment de copilotes, de commandants de bord et d'instructeurs pilotes pour les avions de transport et ce, afin de garantir l'opérationnalité.

Le Conseil d'État a émis des observations sur le présent projet de loi dans son avis 63.931/2/V du 29 août 2018. Les observations formulées par ce Haut Collège ont été suivies.

COMMENTAIRE DES ARTICLES

Article 2

Cet article vise à porter la période de rendement du pilote, qui a suivi une formation en vue de sa conversion sur un autre type d'aéronef que celui sur lequel il a été initialement formé, de quatre à six ans.

Les périodes de rendement "initiales" des formations de base des militaires sont définies soit sur la base d'un premier principe de proportionnalité défini à l'article 179, § 2, alinéa 1^{er}, de la loi du 28 février 2007 précitée (une fois et demie la durée de la formation), ou soit forfaitairement pour des formations plus "spécifiques" ou avec des coûts élevés. De la sorte, le candidat officier auxiliaire dont la durée de la formation de base est de 4 ans, a

manier heeft de kandidaat-hulpofficier, waarvoor de duur van de basisopleiding 4 jaar is, een initiële rendementsperiode van 6 jaar. De “niet-basisvormingen”, hernomen onder de noemer “elke andere vorming” in artikel 179, § 1, 5°, van de voornoemde wet van 28 februari 2007, volgen daarentegen geen evenredigheidsbeginsel, maar een criterium van cumulatieve kosten (Min. 5 000 euro over een periode van twee jaar). Voor deze opleidingen is de “bijkomende” rendementsperiode 2 jaar. Voor de reconversies van de piloten werd het basisbeginsel van evenredigheid niet gevolgd. De rendementsperiode is dus forfaitair. De duur en de kosten van de reconversies zijn à priori niet op voorhand bekend. Deze parameters (duur en kosten) hangen af van vele factoren zoals de voorkennis en ervaring van de piloot, leasingcontracten en verplichtingen opgelegd door de fabrikanten, Zelfs voor reconversies is er niet noodzakelijkerwijs een evenredigheid tussen duur en kosten. Zo duren sommige reconversies een paar weken en zijn ze erg duur, terwijl andere maanden duren tegen een lagere kostprijs. Het huidige forfaitaire rendement van 4 jaar laat niet toe om boordcommandanten gedurende een voldoende lange periode in dienst te houden in verhouding tot de investering in tijd en geld voor de vorming.

De bepaling is van toepassing op alle piloten zonder uitzondering. We hebben twee soorten piloten: beroepsofficieren en hulpofficieren. De beroepsofficieren piloten gesproken uit de KMS hebben een “initiële” rendementsperiode van 6 of 7,5 jaar, afhankelijk van het feit of ze afkomstig zijn van de faculteit sociale en militaire wetenschappen of de polytechnische faculteit (Art. 179, § 1, 1°, § 2, eerste lid, en § 5, eerste lid, tabel A van bijlage B van de voornoemde wet van 28 februari 2007), verhoogd met 3 jaar (Art. 179, § 2, tweede lid, van de voornoemde wet van 28 februari 2007), naargelang het geval in het totaal dus 9 of 10,5 jaar. De hulpofficieren piloten hebben een “initiële” rendementsperiode van 6 jaar (Art. 179, § 1, 4°, en § 2, derde lid, van de voornoemde wet van 28 februari 2007). In eerste instantie worden piloten opgeleid op een specifiek type vliegtuig. Na het slagen in de opleiding en het behalen van het hoger militair brevet van piloot, zijn ze onderworpen aan een initiële rendementsperiode. Sommigen vliegen hun volledige loopbaan op hetzelfde vliegtuig (voornamelijk de hulpofficieren). Sommige piloten (op hun verzoek of om operationele redenen of vervanging van het materieel) volgen evenwel “reconversies”. Elke piloot die een conversie naar een ander vliegtuigtype volgt, krijgt momenteel een “bijkomende” rendementsperiode van 4 jaar toebedeeld.

Na het beëindigen van de conversie, het ogenblik dat overeenkomt met de start van de rendementsperiode, zijn er 3 jaren nodig om boordcommandant te worden. Vervolgens duurt het 1 jaar om “Line Trainer” te worden.

une période de rendement initiale de 6 ans. Par contre, des formations “non de base” reprises sous le libellé “tout autre formation” à l’article 179, § 1^{er}, 5°, de la loi du 28 février 2007 précitée ne suivent pas un principe de proportionnalité, mais un critère de coût cumulé (Min 5 000 euros sur une durée de deux ans). Pour ces formations, la période de rendement “supplémentaire” est de 2 ans. Pour les reconversions pilotes, le principe de base de proportionnalité n’a pas été suivi. La période de rendement est ainsi forfaitaire. La durée et le coût des reconversions ne sont à priori pas connus à l’avance. Ces paramètres (durée et coût) dépendent de nombreux facteurs comme les pré-requis du pilote et son expérience, les contrats de leasing et obligations imposées par les constructeurs, ... Même pour les reconversions, il n’y a pas forcément de proportionnalité entre durée et coût. De la sorte, certaines reconversions ont une durée de quelques semaines et un coût très élevé et d’autres durent des mois à un coût moins élevé. Le rendement forfaitaire actuel de 4 ans ne permet pas de maintenir en service les commandants de bord pour une durée suffisante par rapport à l’investissement en temps et en argent requis pour la formation.

La disposition vise tous les pilotes sans exception. Nous avons deux “types” de pilotes: des officiers de carrière et des officiers auxiliaires. Les officiers de carrière pilotes issus de l’ERM ont une période de rendement “initiale” de 6 ou 7,5 ans en fonction qu’ils soient issus de la faculté sciences sociales et militaires ou de la faculté polytechnique (Art. 179, § 1^{er}, 1°, § 2, alinéa 1^{er} et § 5, alinéa 1^{er}, tableau A de l’annexe B, de la loi du 28 février 2007 précitée), majorée de 3 ans (Art. 179, § 2, alinéa 2, de la loi du 28 février 2007 précitée), donc au total, selon le cas, 9 ou 10,5 ans. Les officiers auxiliaires pilotes ont une période de rendement “initiale” de 6 ans (Art. 179, § 1^{er}, 4°, et § 2, alinéa 3, de la loi du 28 février 2007 précitée). Au départ, les candidats pilotes sont formés sur un type d’avion bien précis. Une fois, qu’ils ont réussi la formation et ainsi obtenu le brevet militaire supérieur de pilote, ils sont soumis à une période de rendement initiale. Certains volent toute leur carrière sur le même aéronef (principalement les officiers auxiliaires). Toutefois, certains pilotes (à leur demande ou pour des raisons opérationnelles ou remplacement du matériel) suivent des “reconversions”. Tout pilote qui suit une reconversion vers un autre type d’aéronef se voit attribuer une période de rendement “supplémentaire” actuellement de 4 ans.

À l’issue de la conversion, le moment qui correspond au début de la période de rendement, 3 ans sont nécessaire pour devenir commandant de bord. Ensuite, cela prend un an pour devenir “Line Trainer”. L’ensemble

Het geheel is gelijk aan de actuele rendementsperiode van 4 jaar. De piloot kan dan alleen optreden als instructeur voor enkele eenvoudige taken. Dit is echter slechts een tussenstap naar de kwalificatie van volwaardig instructeur. Nadien duurt het opnieuw 1 jaar om instructeur-piloot te worden.

Na 4 jaar (dit is de huidige rendementsperiode) heeft de piloot dus slechts 1 jaar kunnen dienen als boordcommandant en hij heeft nog niet kunnen bijdragen aan de opleiding van nieuwe piloten.

De verhouding tussen het aantal copiloten en boordcommandanten zou minstens 50/50 moeten zijn (idealerweise 40/60). Daarom zou een piloot na 3 jaar als copiloot te hebben gefunctioneerd, bijkomend minstens 3 jaar moeten kunnen dienen als boordcommandant. Een totaal rendement van 6 jaar is dus nodig om de minimaal nodige verhouding te bekomen.

De burgermaatschappijen recrutereren een belangrijk aantal piloten tegen aantlokkelijke voorwaarden. Defensie stelt vast dat een aanzienlijk aantal militaire piloten, gekwalificeerd op transportvliegtuigen, de dienst verlaten. Vandaag is het onmogelijk geworden voor Defensie om de ratio (verhouding copiloot-boordcommandant) in stand te houden.

Door het verhogen van de rendementsperiode naar 6 jaar kan de minimaal nodige verhouding copiloot-boordcommandant verzekerd worden. Op die manier zullen er voldoende gekwalificeerde instructeurs-piloten aanwezig zijn binnen de populatie om de opvolging te verzekeren.

De verlenging van de rendementsperiode heeft geen budgettaire bedoelingen. De terug te betalen bedragen in geval van een vertrek tijdens de rendementsperiode worden lineair verspreid over 6 in plaats van 4 jaar. De verlenging van de rendementsperiode dient enkel om de operationaliteit te kunnen garanderen.

Artikel 3

Dit artikel beoogt:

1° technische wijzigingen door te voeren betreffende de bedoelde referentie;

2° de terminologie betreffende de geïmagineerde vormen in functie van de classificatie van de luchtvaartuigen te verduidelijken. De notie "transportluchtvaartuig" moet in ruime zin worden geïnterpreteerd en beoogt zowel vliegtuigen als helikopters in gebruik bij de Luchtmacht alsmede gebruikt in partnerschap met andere naties in

équivalent à la période de rendement actuelle de 4 ans. Le pilote peut alors uniquement intervenir comme instructeur pour quelques tâches simples. Ceci n'est qu'une étape intermédiaire vers la qualification d'instructeur à part entière. Par la suite, il faudra à nouveau un an pour devenir instructeur pilote.

Au bout de 4 ans (c'est la période de rendement actuelle), le pilote n'a donc pu servir qu'un an comme commandant de bord et il n'a pas encore pu contribuer à l'instruction de nouveaux pilotes.

Le rapport entre le nombre de copilotes et commandants de bord devrait être au moins de 50/50 (idéalement 40/60). Par conséquent, un pilote devrait être en mesure, après avoir fonctionné 3 ans comme copilote, de servir au moins 3 ans comme commandant de bord. Un rendement total de 6 ans est donc nécessaire afin d'obtenir le rapport minimal nécessaire.

Les sociétés civiles recrutent un nombre important de pilotes à des conditions attractives. La Défense constate qu'un nombre important de pilotes militaires qualifiés sur aéronefs de transport quittent le service. Aujourd'hui, il est devenu impossible pour la Défense de maintenir ce ratio (rapport copilote-commandant de bord).

En augmentant la période de rendement à six ans, le rapport minimal nécessaire copilote-commandant de bord peut être assuré. De la sorte, il y aura suffisamment d'instructeurs pilotes qualifiés présents au sein de la population afin d'assurer la relève.

La prolongation de la période de rendement n'a aucun objectif budgétaire. Les montants à rembourser dans le cas d'un départ pendant la période de rendement sont échelonnés linéairement sur 6 ans au lieu de 4 ans. La prolongation de la période de rendement sert uniquement à pouvoir garantir l'opérationnalité.

Article 3

Cet article vise à:

1° apporter des modifications techniques relatives à la référence visée;

2° clarifier la terminologie relative aux formations visées en fonction de la classification des aéronefs. La notion "aéronef de transport" doit être interprétée au sens large et vise tant les avions que les hélicoptères de transport en usage à la Force Aérienne ainsi qu'utilisés en partenariat avec d'autres nations dans un cadre

een multinational of internationaal kader zowel in het domein van de vorming als de operaties;

3° de terug te betalen bedragen te bepalen, gespreid over 6 jaar in plaats van over 4 jaar.

Artikel 4

Dit artikel beoogt dat de verhoging van de rendementsperiode van 4 naar 6 jaar slechts van toepassing zal zijn op de piloten die een reconversie cursus aanvragen na de inwerkingtreding van deze wet.

De minister van Defensie,

Steven VANDEPUT

multinational ou international tant dans le domaine de la formation que des opérations;

3° déterminer les montants à rembourser, échelonnés sur 6 ans au lieu de 4 ans.

Article 4

Cet article vise à ce que l'augmentation de la période de rendement de 4 à 6 ans ne s'applique qu'aux pilotes qui entament un cours de reconversion après l'entrée en vigueur de la présente loi.

Le ministre de la Défense,

Steven VANDEPUT

VOORONTWERP VAN WET

onderworpen aan het advies van de Raad van State

Voorontwerp van wet tot wijziging van de wet van 28 februari 2007 tot vaststelling van het statuut van de militairen en kandidaat-militairen van het actief kader van de Krijgsmacht

Artikel 1. Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet.

Art. 2. In artikel 179, § 3, tweede lid, van de wet van 28 februari 2007 tot vaststelling van het statuut van de militairen en kandidaat-militairen van het actief kader van de Krijgsmacht, vervangen bij de wet van 31 juli 2013, wordt het woord “vier” vervangen door het woord “zes”.

Art. 3. In bijlage B van dezelfde wet, wordt de tabel E vervangen door de tabel gevoegd in bijlage bij deze wet.

AVANT-PROJET DE LOI

soumis à l’avis du Conseil d’État

Avant-projet de loi modifiant la loi du 28 février 2007 fixant le statut des militaires et candidats militaires du cadre actif des Forces armées

Article 1^{er}. La présente loi règle une matière visée à l’article 74 de la Constitution.

Art. 2. Dans l’article 179, §3, alinéa 2, de la loi du 28 février 2007 fixant le statut des militaires et candidats militaires du cadre actif des Forces armées, remplacé par la loi du 31 juillet 2013, le mot “quatre” est remplacé par le mot “six”.

Art. 3. Dans l’annexe B de la même loi, le tableau E est remplacé par le tableau joint en annexe à la présente loi.

Bijlage bij de wet van ... tot wijziging van de wet van 28 februari 2007 tot vaststelling van het statuut van de militairen en kandidaat-militairen van het actief kader van de Krijgsmacht
Annexe à la loi du ... modifiant la loi du 28 février 2007 fixant le statut des militaires et candidats militaires du cadre actif des Forces armées

Tabel/Tableau E

TABEL E

Tabel E1: Piloot die een vorming "Multi Engine IFR" op kosten van Defensie heeft gevolgd en die een kwalificatie van piloot bekomt op een ander transportluchtvaartuig dan dit waarop hij oorspronkelijk werd gevormd

TABLEAU E

Tableau E1 : Pilote qui a suivi une formation "Multi Engine IFR" aux frais de la Défense et qui obtient une qualification de pilote sur un autre aéronef de transport que celui sur lequel il a été initialement formé

Terug te betalen bedrag gedurende de rendementsperiode bedoeld in artikel 179, § 3, tweede lid, in geval van vertrek gedurende het:	Montant à rembourser durant la période de rendement visée à l'article 179, § 3, alinéa 2, en cas de départ anticipé au cours de :
1 ^{ste} jaar / 1 ^{ère} année	203.373 EUR
2 ^{de} jaar / 2 ^{ème} année	169.476 EUR
3 ^{de} jaar / 3 ^{ème} année	135.581 EUR
4 ^{de} jaar / 4 ^{ème} année	101.686 EUR
5 ^{de} jaar / 5 ^{ème} année	67.791 EUR
6 ^{de} jaar / 6 ^{ème} année	33.895 EUR

Tabel E2: Piloot die een vorming "Multi Engine IFR" op zijn eigen kosten heeft gevolgd en die een kwalificatie van piloot bekomt op een ander transportluchtvaartuig dan dit waarop hij oorspronkelijk werd gevormd

Tableau E2 : Pilote qui a suivi une formation "Multi Engine IFR" à ses frais et qui obtient une qualification de pilote sur un autre aéronef de transport que celui sur lequel il a été initialement formé

Terug te betalen bedrag gedurende de rendementsperiode bedoeld in artikel 179, § 3, tweede lid, in geval van vertrek gedurende het:	Montant à rembourser durant la période de rendement visée à l'article 179, § 3, alinéa 2, en cas de départ anticipé au cours de :
1 ^{ste} jaar / 1 ^{ère} année	91.272 EUR
2 ^{de} jaar / 2 ^{ème} année	76.060 EUR
3 ^{de} jaar / 3 ^{ème} année	60.848 EUR
4 ^{de} jaar / 4 ^{ème} année	45.636 EUR
5 ^{de} jaar / 5 ^{ème} année	30.424 EUR
6 ^{de} jaar / 6 ^{ème} année	15.212 EUR

Tabel E3: Piloot gekwalificeerd op een transportluchtvaartuig die een kwalificatie van piloot bekomt op een ander transportluchtvaartuig

Tableau E3 : Pilote qualifié sur un aéronef de transport qui obtient une qualification de pilote sur un autre aéronef de transport

Terug te betalen bedrag gedurende de rendementsperiode bedoeld in artikel 179, § 3, tweede lid, in geval van vertrek gedurende het:	Montant à rembourser durant la période de rendement visée à l'article 179, § 3, alinéa 2, en cas de départ anticipé au cours de :
1ste jaar / 1ère année	50.040 EUR
2 ^{de} jaar / 2ème année	41.700 EUR
3 ^{de} jaar / 3ème année	33.360 EUR
4 ^{de} jaar / 4ème année	25.020 EUR
5 ^{de} jaar / 5ème année	16.680 EUR
6 ^{de} jaar / 6ème année	8.340 EUR

Gezien om te worden gevoegd bij de wet van ... tot wijziging van de wet van 28 februari 2007 tot vaststelling van het statuut van de militairen en kandidaat-militairen van het actief kader van de Krijgsmacht

Vu pour être annexé à la loi du ... modifiant la loi du 28 février 2007 fixant le statut des militaires et candidats militaires du cadre actif des Forces armées

Impactanalyse formulier

Geïntegreerde Impactanalyse

Zie handleiding om deze impactanalyse in te vullen

Indien u vragen heeft, contacteer ria-air@premier.fed.be

Beschrijvende fiche

A. Auteur

- | | |
|---|---|
| ○ Bevoegd regeringslid > | De heer Steven VANDEPUT |
| ○ Contactpersoon beleidscel (Naam, E-mail, Tel. Nr.) > | Kolonel militair administrateur
André FONTAINE
Andre.Fontaine@vandeput.fgov.be
Tel : 02/441.51.10 |
| ○ Overheidsdienst > | Defensie |
| ○ Contactpersoon overheidsdienst (Naam, E-mail, Tel. Nr.) > | Luitenant-kolonel militair administrateur
Kris LE BRUYN
kris.lebruyne@mil.be
Tel: 02/441.83.37 |

B. Ontwerp

- Titel van de regelgeving > *Voorontwerp van wet tot wijziging van de wet van 28 februari 2007 tot vaststelling van het statuut van de militairen en kandidaat-militairen van het actief kader van de Krijgsmacht.*
- Korte beschrijving van het ontwerp van regelgeving met vermelding van de oorsprong (verdrag, richtlijn, samenwerkingsakkoord, actualiteit, ...), de beoogde doelen van uitvoering.

Dit voorontwerp van wet heeft tot doel:

- 1° de rendementsperiode van de piloot, die een vorming heeft gevolgd met het oog op een omscholing naar een ander type van luchtvaartuig dan dit waarop hij oorspronkelijk werd gevormd, te verhogen van vier naar zes jaar;
- 2° de terugbetaling van de vormingskosten, voor de in 1° bedoelde vorming, te spreiden over 6 jaar, in plaats van 4 jaar;
- 3° de terminologie in tabel E van de bijlage B van de wet van 28 februari 2007 tot vaststelling van het statuut van de militairen en kandidaat-militairen van het actief kader van de Krijgsmacht, betreffende het geïndiceerde type luchtvaartuig, te verduidelijken.

- Impactanalyses reeds uitgevoerd > Neen

C. Raadpleging over het ontwerp van regelgeving

- Verplichte, facultatieve of informele raadplegingen:
 - Protocol van het Onderhandelingscomité N-436 van het militair personeel op 19 januari 2018
 - Advies van de Inspecteur van Financiën van 8 februari 2018
 - Akkoordbevinding van de Minister van Ambtenarenzaken van 16 maart 2018
 - Akkoordbevinding van de Minister van Begroting van 4 mei 2018

Impactanalyse formulier

D. Bronnen gebruikt om de impactanalyse uit te voeren

- Statistieken, referentiedocumenten, organisaties en contactpersonen:
 - *Wet van 28 februari 2007 tot vaststelling van het statuut van de militairen en kandidaat-militairen van het actief kader van de Krijgsmacht*

E. Datum van beëindiging van de impactanalyse: 4 mei 2018

Welke impact heeft het ontwerp van regelgeving op deze 21 thema's?

Een ontwerp van regelgeving zal meestal slechts impact hebben op enkele thema's.

- Er wordt een niet-exhaustieve lijst van trefwoorden gegeven om de inschatting van elk thema te vergemakkelijken zonder hiervoor telkens de handleiding te moeten raadplegen.
Indien er een positieve en/of negatieve impact is, leg deze uit (gebruik indien nodig trefwoorden) en vermeld welke maatregelen worden genomen om de eventuele negatieve effecten te verlichten/te compenseren.
- Voor de **thema's 3, 10, 11 et 21** worden meer gedetailleerde vragen gesteld.

Kansarmoedebestrijding [1]

Menswaardig minimuminkomen, toegang tot kwaliteitsvolle diensten, schuldenoverlast, risico op armoede of sociale uitsluiting (ook bij minderjarigen), ongeletterdheid, digitale kloof.

Positieve impact Negatieve impact ↓ Leg uit (gebruik indien nodig trefwoorden)

Geen impact

Gelijke Kansen en sociale cohesie [2]

Non-discriminatie, gelijke behandeling, toegang tot goederen en diensten, toegang tot informatie, tot onderwijs en tot opleiding, loonkloof, effectiviteit van burgerlijke, politieke en sociale rechten (in het bijzonder voor kwetsbare bevolkingsgroepen, kinderen, ouderen, personen met een handicap en minderheden).

Positieve impact Negatieve impact ↓ Leg uit

Geen impact

Gelijkheid van vrouwen en mannen [3]

Toegang van vrouwen en mannen tot bestaansmiddelen: inkomen, werk, verantwoordelijkheden, gezondheid/zorg/welzijn, veiligheid, opleiding/kennis/vorming, mobiliteit, tijd, vrije tijd, etc.

Uitoefening door vrouwen en mannen van hun fundamentele rechten: burgerlijke, sociale en politieke rechten.

1. Op welke personen heeft het ontwerp (rechtstreeks of onrechtstreeks) een impact en wat is de naar geslacht uitgesplitste samenstelling van deze groep(en) van personen? Indien geen enkele persoon betrokken is, leg uit waarom.

NIHIL

→ *Indien er personen betrokken zijn, beantwoord dan volgende vragen:*

2. Identificeer de eventuele verschillen in de respectieve situatie van vrouwen en mannen binnen de materie waarop het ontwerp van regelgeving betrekking heeft.

NIHIL

→ *Indien er verschillen zijn, beantwoord dan volgende vraag:*

3. Beperken bepaalde van deze verschillen de toegang tot bestaansmiddelen of de uitoefening van fundamentele rechten van vrouwen of mannen (problematische verschillen)? [J/N] > Leg uit

NIHIL

Impactanalyse formulier

4. Identificeer de positieve en negatieve impact van het ontwerp op de gelijkheid van vrouwen en mannen, rekening houdend met de voorgaande antwoorden?

NIHIL

→ *Indien er een negatieve impact is, beantwoord dan volgende vraag:*

5. Welke maatregelen worden genomen om de negatieve impact te verlichten / te compenseren?

NIHIL

Gezondheid [4]

Toegang tot kwaliteitsvolle gezondheidszorg, efficiëntie van het zorgaanbod, levensverwachting in goede gezondheid, behandelingen van chronische ziekten (bloedvatenziekten, kankers, diabetes en chronische ademhalingsziekten), gezondheidsdeterminanten (sociaaleconomisch niveau, voeding, verontreiniging), levenskwaliteit.

Positieve impact Negatieve impact ↓ Leg uit

Geen impact

Werkgelegenheid [5]

Toegang tot de arbeidsmarkt, kwaliteitsvolle banen, werkloosheid, zwartwerk, arbeids- en ontslagomstandigheden, loopbaan, arbeidstijd, welzijn op het werk, arbeidsongevallen, beroepsziekten, evenwicht privé- en beroepsleven, gepaste verloning, mogelijkheid tot beroepsopleiding, collectieve arbeidsverhoudingen.

Positieve impact Negatieve impact ↓ Leg uit

Geen impact

Consumptie- en productiepatronen [6]

Prijsstabiliteit of -voorzienbaarheid, inlichting en bescherming van de consumenten, doeltreffend gebruik van hulpbronnen, evaluatie en integratie van (sociale- en milieu-) externaliteiten gedurende de hele levenscyclus van de producten en diensten, beheerpatronen van organisaties.

Positieve impact Negatieve impact ↓ Leg uit

Geen impact

Economische ontwikkeling [7]

Oprichting van bedrijven, productie van goederen en diensten, arbeidsproductiviteit en productiviteit van hulpbronnen/grondstoffen, competitiviteitsfactoren, toegang tot de markt en tot het beroep, markttransparantie, toegang tot overheidsopdrachten, internationale handels- en financiële relaties, balans import/export, ondergrondse economie, bevoorradingszekerheid van zowel energiebronnen als minerale en organische hulpbronnen.

Positieve impact Negatieve impact ↓ Leg uit

Geen impact

Investerings [8]

Investerings in fysiek (machines, voertuigen, infrastructuur), technologisch, intellectueel (software, onderzoek en ontwikkeling) en menselijk kapitaal, nettoinvesteringscijfer in procent van het bbp.

Positieve impact Negatieve impact ↓ Leg uit

Geen impact

Onderzoek en ontwikkeling [9]

Mogelijkheden betreffende onderzoek en ontwikkeling, innovatie door de invoering en de verspreiding van nieuwe productiemethodes, nieuwe ondernemingspraktijken of nieuwe producten en diensten, onderzoeks- en ontwikkelingsuitgaven.

Positieve impact Negatieve impact ↓ Leg uit

Geen impact

Impactanalyse formulier

Kmo's [10]

Impact op de ontwikkeling van de kmo's.

1. Welke ondernemingen zijn rechtstreeks of onrechtstreeks betrokken? Beschrijf de sector(en), het aantal ondernemingen, het % kmo's (< 50 werknemers), waaronder het % micro-ondernemingen (< 10 werknemers). Indien geen enkele onderneming betrokken is, leg uit waarom.

NIHIL

→ *Indien er kmo's betrokken zijn, beantwoord dan volgende vraag:*

2. Identificeer de positieve en negatieve impact van het ontwerp op de kmo's.
[N.B. de impact op de administratieve lasten moet bij thema 11 gedetailleerd worden]

NIHIL

→ *Indien er een negatieve impact is, beantwoord dan volgende vragen:*

3. Is deze impact verhoudingsgewijs zwaarder voor de kmo's dan voor de grote ondernemingen? [J/N] >

Leg uit

NIHIL

4. Staat deze impact in verhouding tot het beoogde doel? [J/N] > Leg uit

NIHIL

5. Welke maatregelen worden genomen om deze negatieve impact te verlichten / te compenseren?

NIHIL

Administratieve lasten [11]

Verlaging van de formaliteiten en administratieve verplichtingen die direct of indirect verbonden zijn met de uitvoering, de naleving en/of de instandhouding van een recht, een verbod of een verplichting.

→ *Indien ondernemingen en/of burgers betrokken zijn, beantwoord dan volgende vraag: NIHIL*

1. Identificeer, per betrokken doelgroep, de nodige formaliteiten en verplichtingen voor de toepassing van de regelgeving. Indien geen enkele onderneming of burger betrokken is, leg uit waarom.

Energie [12]

Energiemix (koolstofarm, hernieuwbaar, fossiel), gebruik van biomassa (hout, biobrandstoffen), energie-efficiëntie, energieverbruik van de industrie, de dienstensector, de transportsector en de huishoudens, bevoorradingszekerheid, toegang tot energiediensten en -goederen.

Positieve impact Negatieve impact ↓ Leg uit

Geen impact

Mobiliteit [13]

Transportvolume (aantal afgelegde kilometers en aantal voertuigen), aanbod van gemeenschappelijk personenvervoer, aanbod van wegen, sporen en zee- en binnenvaart voor goederenvervoer, verdeling van de vervoerswijzen (modal shift), veiligheid, verkeersdichtheid.

Positieve impact Negatieve impact ↓ Leg uit

Geen impact

Voeding [14]

Toegang tot veilige voeding (kwaliteitscontrole), gezonde en voedzame voeding, verspilling, eerlijke handel.

Positieve impact Negatieve impact ↓ Leg uit

Geen impact

Impactanalyse formulier

Klimaatverandering [15]

Uitstoot van broeikasgassen, aanpassingsvermogen aan de gevolgen van de klimaatverandering, veerkracht, energie overgang, hernieuwbare energiebronnen, rationeel energiegebruik, energie-efficiëntie, energieprestaties van gebouwen, winnen van koolstof.

Positieve impact Negatieve impact ↓ Leg uit

Geen impact

Natuurlijke hulpbronnen [16]

Efficiënt beheer van de hulpbronnen, recyclage, hergebruik, waterkwaliteit en -consumptie (oppervlakte- en grondwater, zeeën en oceanen), bodemkwaliteit en -gebruik (verontreiniging, organisch stofgehalte, erosie, drooglegging, overstromingen, verdichting, fragmentatie), ontbossing.

Positieve impact Negatieve impact ↓ Leg uit

Geen impact

Buiten- en binnenlucht [17]

Luchtkwaliteit (met inbegrip van de binnenlucht), uitstoot van verontreinigende stoffen (chemische of biologische agentia: methaan, koolwaterstoffen, oplosmiddelen, SO_x, NO_x, NH₃), fijn stof.

Positieve impact Negatieve impact ↓ Leg uit

Geen impact

Biodiversiteit [18]

Graad van biodiversiteit, stand van de ecosystemen (herstelling, behoud, valorisatie, beschermde zones), verandering en fragmentatie van de habitatten, biotechnologieën, uitvindingsoctröoien in het domein van de biologie, gebruik van genetische hulpbronnen, diensten die de ecosystemen leveren (water- en luchtzuivering, enz.), gedomesticeerde of gecultiveerde soorten, invasieve uitheemse soorten, bedreigde soorten.

Positieve impact Negatieve impact ↓ Leg uit

Geen impact

Hinder [19]

Geluids-, geur- of visuele hinder, trillingen, ioniserende, niet-ioniserende en elektromagnetische stralingen, lichtoverlast.

Positieve impact Negatieve impact ↓ Leg uit

Geen impact

Overheid [20]

Democratische werking van de organen voor overleg en beraadslaging, dienstverlening aan gebruikers, klachten, beroep, protestbewegingen, wijze van uitvoering, overheidsinvesteringen.

Positieve impact Negatieve impact ↓ Leg uit

Geen impact

Beleidscoherentie ten gunste van ontwikkeling [21]

Inachtneming van de onbedoelde neveneffecten van de Belgische beleidsmaatregelen op de belangen van de ontwikkelingslanden.

1. Identificeer de eventuele rechtstreekse of onrechtstreekse impact van het ontwerp op de ontwikkelingslanden op het vlak van: voedselveiligheid, gezondheid en toegang tot geneesmiddelen, waardig werk, lokale en internationale handel, inkomens en mobilisering van lokale middelen (taxatie), mobiliteit van personen, leefmilieu en klimaatverandering (mechanismen voor schone ontwikkeling), vrede en veiligheid. Indien er geen enkelen ontwikkelingsland betrokken is, leg uit waarom.

NIHIL

Formulaire d'analyse d'impact

Analyse d'impact intégrée

Référez-vous au manuel pour compléter l'analyse d'impact

Contactez le helpdesk ria-air@premier.fed.be pour toute question

Fiche signalétique

A. Auteur

- Membre du Gouvernement compétent > Monsieur Steven VANDEPUT
- Contact cellule stratégique (Nom, E-mail, Tél.) > Colonel administrateur militaire André FONTAINE
Andre.Fontaine@vandeput.fgov.be
Tel : 02/441.51.10
- Administration > La Défense
- Contact administration (Nom, E-mail, Tél.) > Lieutenant-colonel administrateur militaire
Kris LE BRUYN
kris.lebruyne@mil.be
Tél: 02/441.83.37

B. Projet

- Titre de la réglementation > *Avant-projet de loi modifiant la loi du 28 février 2007 fixant le statut des militaires et candidats militaires du cadre actif des Forces armées.*
- Description succincte du projet de réglementation en mentionnant l'origine réglementaire (traités, directive, accord de coopération, actualité, ...), les objectifs poursuivis et la mise en œuvre.

Le présent avant-projet de loi a pour but :

- 1° de porter la période de rendement du pilote, qui a suivi une formation en vue de sa conversion sur un autre type d'aéronef que celui sur lequel il a été initialement formé, de quatre à six ans;
- 2° d'échelonner le remboursement des frais de formation, pour la formation visée dans le 1°, sur 6 ans, au lieu de 4 ans;
- 3° de clarifier la terminologie au tableau E de l'annexe B de la loi du 28 février 2007 fixant le statut des militaires et candidats militaires du cadre actif des Forces armées, relative au type d'aéronef visé.

- Analyses d'impact déjà réalisées > **Non**

C. Consultations sur le projet de réglementation

- Consultations obligatoires, facultatives ou informelles :
 - Protocole du comité de négociation du personnel militaire N-436 du 19 janvier 2018
 - Avis de l'inspecteur des Finances du 8 février 2018
 - Accord du Ministre de la Fonction publique du 16 mars 2018
 - Accord de la Ministre du Budget du 4 mai 2018

Formulaire d'analyse d'impact

D. Sources utilisées pour effectuer l'analyse d'impact

- Statistiques, documents de référence, organisations et personnes de référence :

- [Loi du 28 février 2007 fixant le statut des militaires et candidats militaires du cadre actif des Forces armées](#)

E. Date de finalisation de l'analyse d'impact : le 4 mai 2018

Quel est l'impact du projet de réglementation sur ces 21 thèmes ?

Un projet de réglementation sera, dans la majorité des dossiers, seulement concerné par quelques thèmes.

- Une liste non-exhaustive de mots-clés est présentée pour faciliter l'appréciation de chaque thème, sans pour cela consulter systématiquement le manuel.
S'il y a des impacts positifs et/ou négatifs, expliquez-les (sur base des mots-clés si nécessaire) et indiquez les mesures prises pour alléger / compenser les éventuels impacts négatifs.
- Pour les **thèmes 3, 10, 11 et 21**, des questions plus approfondies sont posées.

Lutte contre la pauvreté [1]

Revenu minimum conforme à la dignité humaine, accès à des services de qualité, surendettement, risque de pauvreté ou d'exclusion sociale (y compris chez les mineurs), illettrisme, fracture numérique.

Impact positif Impact négatif ↓ Expliquez (utiliser les mots-clés si nécessaire)

Pas d'impact

Égalité des chances et cohésion sociale [2]

Non-discrimination, égalité de traitement, accès aux biens et services, accès à l'information, à l'éducation et à la formation, écart de revenu, effectivité des droits civils, politiques et sociaux (en particulier pour les populations fragilisées, les enfants, les personnes âgées, les personnes handicapées et les minorités).

Impact positif Impact négatif ↓ Expliquez

Pas d'impact

Égalité des femmes et les hommes [3]

Accès des femmes et des hommes aux ressources : revenus, travail, responsabilités, santé/soins/bien-être, sécurité, éducation/savoir/formation, mobilité, temps, loisirs, etc.

Exercice des droits fondamentaux par les femmes et les hommes : droits civils, sociaux et politiques.

1. Quelles personnes sont concernées (directement et indirectement) par le projet et quelle est la composition sexuée de ce(s) groupe(s) de personnes ? Si aucune personne n'est concernée, expliquez pourquoi.

NEANT

→ Si des personnes sont concernées, répondez aux questions suivantes :

2. Identifiez les éventuelles différences entre la situation respective des femmes et des hommes dans la matière relative au projet de réglementation.

NEANT

→ S'il existe des différences, répondez à la question suivante :

3. Certaines de ces différences limitent-elles l'accès aux ressources ou l'exercice des droits fondamentaux des femmes ou des hommes (différences problématiques) ? [O/N] > expliquez

NEANT

Formulaire d'analyse d'impact

4. Compte tenu des réponses aux questions précédentes, identifiez les impacts positifs et négatifs du projet sur l'égalité des femmes et les hommes ?

NEANT

→ *S'il y a des impacts négatifs, répondez à la question suivante :*

5. Quelles mesures sont prises pour alléger / compenser les impacts négatifs ?

NEANT

Santé [4]

Accès aux soins de santé de qualité, efficacité de l'offre de soins, espérance de vie en bonne santé, traitements des maladies chroniques (maladies cardiovasculaires, cancers, diabète et maladies respiratoires chroniques), déterminants de la santé (niveau socio-économique, alimentation, pollution), qualité de la vie.

Impact positif Impact négatif ↓ Expliquez

Pas d'impact

Emploi [5]

Accès au marché de l'emploi, emplois de qualité, chômage, travail au noir, conditions de travail et de licenciement, carrière, temps de travail, bien-être au travail, accidents de travail, maladies professionnelles, équilibre vie privée - vie professionnelle, rémunération convenable, possibilités de formation professionnelle, relations collectives de travail.

Impact positif Impact négatif ↓ Expliquez

Pas d'impact

Modes de consommation et production [6]

Stabilité/prévisibilité des prix, information et protection du consommateur, utilisation efficace des ressources, évaluation et intégration des externalités (environnementales et sociales) tout au long du cycle de vie des produits et services, modes de gestion des organisations.

Impact positif Impact négatif ↓ Expliquez

Pas d'impact

Développement économique [7]

Création d'entreprises, production de biens et de services, productivité du travail et des ressources/matières premières, facteurs de compétitivité, accès au marché et à la profession, transparence du marché, accès aux marchés publics, relations commerciales et financières internationales, balance des importations/exportations, économie souterraine, sécurité d'approvisionnement des ressources énergétiques, minérales et organiques.

Impact positif Impact négatif ↓ Expliquez

Pas d'impact

Investissements [8]

Investissements en capital physique (machines, véhicules, infrastructures), technologique, intellectuel (logiciel, recherche et développement) et humain, niveau d'investissement net en pourcentage du PIB.

Impact positif Impact négatif ↓ Expliquez

Pas d'impact

Recherche et développement [9]

Opportunités de recherche et développement, innovation par l'introduction et la diffusion de nouveaux modes de production, de nouvelles pratiques d'entreprises ou de nouveaux produits et services, dépenses de recherche et de développement.

Impact positif Impact négatif ↓ Expliquez

Pas d'impact

Formulaire d'analyse d'impact

PME [10]

Impact sur le développement des PME.

1. Quelles entreprises sont directement et indirectement concernées ? Détaillez le(s) secteur(s), le nombre d'entreprises, le % de PME (< 50 travailleurs) dont le % de micro-entreprise (< 10 travailleurs). Si aucune entreprise n'est concernée, expliquez pourquoi.

NEANT

→ Si des PME sont concernées, répondez à la question suivante :

2. Identifiez les impacts positifs et négatifs du projet sur les PME.
[N.B. les impacts sur les charges administratives doivent être détaillés au thème 11]

NEANT

→ S'il y a un impact négatif, répondez aux questions suivantes :

3. Ces impacts sont-ils proportionnellement plus lourds sur les PME que sur les grandes entreprises ?
[O/N] > expliquez

NEANT

4. Ces impacts sont-ils proportionnels à l'objectif poursuivi ? [O/N] > expliquez

NEANT

5. Quelles mesures sont prises pour alléger / compenser les impacts négatifs ?

NEANT

Charges administratives [11]

Réduction des formalités et des obligations administratives liées directement ou indirectement à l'exécution, au respect et/ou au maintien d'un droit, d'une interdiction ou d'une obligation.

→ Si des entreprises et/ou des citoyens sont concernés, répondez à la question suivante : NEANT

1. Identifiez, par groupe concerné, les formalités et les obligations nécessaires à l'application de la réglementation. Si aucune entreprise et aucun citoyen n'est concerné, expliquez pourquoi.

Énergie [12]

Mix énergétique (bas carbone, renouvelable, fossile), utilisation de la biomasse (bois, biocarburants), efficacité énergétique, consommation d'énergie de l'industrie, des services, des transports et des ménages, sécurité d'approvisionnement, accès aux biens et services énergétiques.

Impact positif Impact négatif ↓ Expliquez

Pas d'impact

Mobilité [13]

Volume de transport (nombre de kilomètres parcourus et nombre de véhicules), offre de transports collectifs, offre routière, ferroviaire, maritime et fluviale pour les transports de marchandises, répartitions des modes de transport (modal shift), sécurité, densité du trafic.

Impact positif Impact négatif ↓ Expliquez

Pas d'impact

Alimentation [14]

Accès à une alimentation sûre (contrôle de qualité), alimentation saine et à haute valeur nutritionnelle, gaspillages, commerce équitable.

Impact positif Impact négatif ↓ Expliquez

Pas d'impact

Formulaire d'analyse d'impact

Changements climatiques [15]

Émissions de gaz à effet de serre, capacité d'adaptation aux effets des changements climatiques, résilience, transition énergétique, sources d'énergies renouvelables, utilisation rationnelle de l'énergie, efficacité énergétique, performance énergétique des bâtiments, piégeage du carbone.

Impact positif Impact négatif ↓ Expliquez

Pas d'impact

Ressources naturelles [16]

Gestion efficiente des ressources, recyclage, réutilisation, qualité et consommation de l'eau (eaux de surface et souterraines, mers et océans), qualité et utilisation du sol (pollution, teneur en matières organiques, érosion, assèchement, inondations, densification, fragmentation), déforestation.

Air intérieur et extérieur [17]

Qualité de l'air (y compris l'air intérieur), émissions de polluants (agents chimiques ou biologiques : méthane, hydrocarbures, solvants, SOx, NOx, NH3), particules fines.

Impact positif Impact négatif ↓ Expliquez

Pas d'impact

Biodiversité [18]

Niveaux de la diversité biologique, état des écosystèmes (restauration, conservation, valorisation, zones protégées), altération et fragmentation des habitats, biotechnologies, brevets d'invention sur la matière biologique, utilisation des ressources génétiques, services rendus par les écosystèmes (purification de l'eau et de l'air, ...), espèces domestiquées ou cultivées, espèces exotiques envahissantes, espèces menacées.

Impact positif Impact négatif ↓ Expliquez

Pas d'impact

Nuisances [19]

Nuisances sonores, visuelles ou olfactives, vibrations, rayonnements ionisants, non ionisants et électromagnétiques, nuisances lumineuses.

Impact positif Impact négatif ↓ Expliquez

Pas d'impact

Autorités publiques [20]

Fonctionnement démocratique des organes de concertation et consultation, services publics aux usagers, plaintes, recours, contestations, mesures d'exécution, investissements publics.

Impact positif Impact négatif ↓ Expliquez

Pas d'impact

Cohérence des politiques en faveur du développement [21]

Prise en considération des impacts involontaires des mesures politiques belges sur les intérêts des pays en voie de développement.

1. Identifiez les éventuels impacts directs et indirects du projet sur les pays en voie de développement dans les domaines suivants : sécurité alimentaire, santé et accès aux médicaments, travail décent, commerce local et international, revenus et mobilisations de ressources domestiques (taxation), mobilité des personnes, environnement et changements climatiques (mécanismes de développement propre), paix et sécurité. Expliquez si aucun pays en voie de développement n'est concerné

NEANT

**ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE
NR. 63.931/2/V VAN 29 AUGUSTUS 2018**

Op 17 juli 2018 is de Raad van State, afdeling Wetgeving, door de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken verzocht binnen een termijn van dertig dagen van rechtswege^{*} verlengd tot 31 augustus 2018 een advies te verstrekken over een voorontwerp van wet 'tot wijziging van de wet van 28 februari 2007 tot vaststelling van het statuut van de militairen en kandidaat-militairen van het actief kader van de krijgsmacht'.

Het voorontwerp is door de tweede vakantiekamer onderzocht op 29 augustus 2018. De kamer was samengesteld uit Pierre Vandernoot, kamervoorzitter, Luc Detroux en Patrick Ronvaux, staatsraden, Christian Behrendt, assessor, en CharlesHenri Van Hove, toegevoegd griffier.

Het verslag is uitgebracht door Véronique Schmitz, auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst van het advies is nagezien onder toezicht van Pierre Vandernoot.

Het advies, waarvan de tekst hierna volgt, is gegeven op 29 augustus 2018.

*

Aangezien de adviesaanvraag ingediend is op basis van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de wetten 'op de Raad van State', gecoördineerd op 12 januari 1973, beperkt de afdeling Wetgeving overeenkomstig artikel 84, § 3, van de voornoemde gecoördineerde wetten haar onderzoek tot de rechtsgrond van het voorontwerp, ‡ de bevoegdheid van de steller van de handeling en de te vervullen voorafgaande vormvereisten.

Wat die drie punten betreft, geeft het voorontwerp aanleiding tot de volgende opmerkingen.

1. Artikel 2 van het voorontwerp strekt ertoe de rendementsperiode van de piloot die een vorming heeft gevolgd met het oog op zijn omscholing op een ander type van luchtvaartuig dan dat waarop hij oorspronkelijk is gevormd, van vier op zes jaar te brengen (ontworpen artikel 179, § 3, tweede lid, van de wet van 28 februari 2007 'tot vaststelling van het statuut van de militairen en kandidaat-militairen van het actief kader van de Krijgsmacht'.

* Deze verlenging vloeit voort uit artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, *in fine*, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, waarin wordt bepaald dat deze termijn van rechtswege verlengd wordt met vijftien dagen wanneer hij begint te lopen tussen 15 juli en 31 juli of wanneer hij verstrijkt tussen 15 juli en 15 augustus.

‡ Aangezien het om een voorontwerp van wet gaat, wordt onder "rechtsgrond" de overeenstemming met de hogere normen verstaan.

**AVIS DU CONSEIL D'ÉTAT
N° 63.931/2/V DU 29 AOÛT 2018**

Le 17 juillet 2018, le Conseil d'État, section de législation, a été invité par le ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique à communiquer un avis, dans un délai de trente jours prorogé de plein droit^{*} jusqu'au 31 août 2018, sur un avant-projet de loi 'modifiant la loi du 28 février 2007 fixant le statut des militaires et candidats militaires du cadre actif des forces armées'.

L'avant-projet a été examiné par la deuxième chambre des vacances le 29 août 2018. La chambre était composée de Pierre Vandernoot, président de chambre, Luc Detroux et Patrick Ronvaux, conseillers d'État, Christian Behrendt, assesseur, et CharlesHenri Van Hove, greffier assumé.

Le rapport a été présenté par Véronique Schmitz, auditeur.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de Pierre Vandernoot.

L'avis, dont le texte suit, a été donné le 29 août 2018.

*

Comme la demande d'avis est introduite sur la base de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2°, des lois 'sur le Conseil d'État', coordonnées le 12 janvier 1973, la section de législation limite son examen au fondement juridique de l'avant-projet[‡], à la compétence de l'auteur de l'acte ainsi qu'à l'accomplissement des formalités préalables, conformément à l'article 84, § 3, des lois coordonnées précitées.

Sur ces trois points, l'avant-projet appelle les observations suivantes.

1. L'article 2 de l'avant-projet a pour objet d'augmenter de quatre à six ans la période de rendement du pilote qui a suivi une formation en vue de sa reconversion sur un autre type d'aéronef que celui sur lequel il a été formé (article 179, § 3, alinéa 2, en projet de la loi du 28 février 2007 'fixant le statut des militaires et candidats militaires du cadre actif des Forces armées').

* Ce délai résulte de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2°, *in fine*, des lois 'sur le Conseil d'État', coordonnées le 12 janvier 1973 qui précise que ce délai est prolongé de plein droit de quinze jours lorsqu'il prend cours du 15 juillet au 31 juillet ou lorsqu'il expire entre le 15 juillet et le 15 août.

‡ S'agissant d'un avant-projet de loi, on entend par "fondement juridique" la conformité aux normes supérieures.

Artikel 3 van het voorontwerp strekt ertoe de terugbetaling van de kosten van die vorming over zes jaar te spreiden en de terminologie te verduidelijken (ontworpen bijlage B, tabel E, bij de wet van 28 februari 2007).

Uit de memorie van toelichting blijkt dat die verlenging van de rendementsperiode geen budgettaire bedoelingen heeft doordat de terug te betalen bedragen in geval van vertrek tijdens de rendementsperiode lineair gespreid worden over 6 in plaats van over 4 jaar, en dat de enige reden voor die verlenging de bedoeling is om de operationaliteit te kunnen garanderen omdat men over voldoende copiloten, boordcommandanten en instructeurs-piloten moet kunnen beschikken voor de transportvliegtuigen.

In de bespreking van artikel 2 wordt in het bijzonder uiteengezet dat de piloot na vier jaar (de huidige rendementsperiode) slechts één jaar als boordcommandant heeft kunnen dienen en nog niet heeft kunnen bijdragen aan de opleiding van nieuwe piloten, en dat door het verlengen van de rendementsperiode tot zes jaar de minimaal vereiste verhouding copiloten-boordcommandanten (50/50) gewaarborgd kan worden.

2. Inzake de terugbetaling van de kosten van een vorming die bij Defensie gevolgd is en de rendementsperiode waartoe militairen gehouden zijn, dient rekening te worden gehouden met de rechtspraak van het Grondwettelijk Hof.

In zijn arrest nr. 28/2002 van 30 januari 2002 heeft het Grondwettelijk Hof het volgende geoordeeld:

“De zaak nr. 2045 [over kandidaat-beroepsofficieren en kandidaat-beroepsonderofficieren die hun opleiding binnen het leger niet voltooiën en daarom tot terugbetaling van een gedeelte van de tijdens de vorming ontvangen wedden worden verplicht]

B.4.2. (...) De terugbetalingsverplichting geldt dus niet voor eenieder die een vorming in het leger aanvangt en daarin niet slaagt, maar slechts voor de beperkte categorie van militairen die hun vorming tot officier of onderofficier afbreken na reeds een tussentijds diploma of getuigschrift op kosten van het leger te hebben verworven.

B.4.3. De verplichting om een deel van de tijdens de vorming ontvangen wedden terug te betalen is verantwoord als tegenprestatie voor het voordeel dat de militairen halen uit de opleiding die zij op kosten van de gemeenschap hebben genoten. Die maatregel strekt er eveneens toe te vermijden dat een met het oog op het algemeen belang gedane investering van haar doelstelling wordt afgewend, die erin bestaat in de nodige kaders van het leger te voorzien. (...)

B.4.5. Rekening houdend met het bovenstaande kunnen de opgelegde verplichtingen niet als onevenredig met de door de wetgever nagestreefde doelstellingen worden beschouwd. (...)

B.5.1. De vraag rijst evenwel of de bestreden bepalingen een discriminatie inhouden, doordat ze niet alleen gelden voor degenen die hun militaire loopbaan aanvangen na de bekendmaking van de wet van 16 maart 2000, maar ook voor

L'article 3 de l'avant-projet tend à échelonner sur six ans le remboursement des frais de cette formation et à clarifier la terminologie (annexe B, tableau E, en projet de la loi du 28 février 2007).

Il ressort de l'exposé des motifs que cette prolongation de la période de rendement n'a aucun objectif budgétaire dans la mesure où les montants à rembourser dans le cas d'un départ pendant la période de rendement sont échelonnés linéairement sur six ans au lieu de quatre ans mais qu'elle est uniquement justifiée pour pouvoir garantir l'opérationnalité en raison de la nécessité de disposer de suffisamment de copilotes, de commandants de bord et d'instructeurs pilotes pour les avions de transport.

Le commentaire de l'article 2 explique notamment qu'après quatre ans (période de rendement actuelle), le pilote n'a pu servir qu'un an comme commandant de bord et qu'il n'a pas encore pu contribuer à l'instruction de nouveaux pilotes et qu'en augmentant la période de rendement à six ans, le rapport minimal nécessaire copilote-commandant de bord (50/50) peut être assuré.

2. En ce qui concerne le remboursement des frais d'une formation suivie à la Défense et d'une période de rendement exigée des militaires, il y a lieu d'avoir égard à la jurisprudence de la Cour constitutionnelle.

Dans son arrêt n° 28/2002 du 30 janvier 2002, la Cour a jugé de ce qui suit:

“Affaire n° 2045 [à propos de candidats officiers de carrière et de candidats sous-officiers de carrière qui n'achèvent pas leur formation à l'armée et qui sont contraints de rembourser une partie des traitements perçus au cours de la formation]

B.4.2. [...] L'obligation de remboursement n'est donc pas applicable à tous ceux qui entament une formation à l'armée et échouent, mais uniquement à la catégorie limitée de militaires qui interrompent leur formation d'officier ou de sous-officier après avoir déjà obtenu un diplôme ou un certificat intermédiaire aux frais de l'armée.

B.4.3. L'obligation de rembourser une partie des traitements perçus au cours de la formation est justifiée en tant que contrepartie de l'avantage que les militaires retirent de la formation dont ils ont bénéficié aux frais de la collectivité. Cette mesure tend également à éviter qu'un investissement consenti dans l'intérêt général soit détourné de son objectif qui est de pourvoir aux cadres de l'armée. [...]

B.4.5. Compte tenu de ce qui précède, les obligations imposées ne peuvent être considérées comme disproportionnées aux objectifs poursuivis par le législateur. [...]

B.5.1. La question se pose toutefois de savoir si les dispositions entreprises sont discriminatoires en ce qu'elles ne s'appliquent pas seulement à ceux qui entament leur carrière militaire après la publication de la loi du 16 mars 2000, mais

degenen die voorheen hun opleiding waren begonnen, doch deze nog niet hadden voltooid.

De verzoekers voeren in dat verband een schending aan van de artikelen 10 en 11 van de Grondwet, in samenhang gelezen met artikel 190 van de Grondwet – luidens hetwelk de wetten slechts verbindend zijn na te zijn bekendgemaakt in de vorm bij de wet bepaald - alsook met het rechtszekerheidsbeginsel en het beginsel van het gewettigd vertrouwen.

B.5.2. Het is het gewone gevolg van een rechtsregel dat hij, na verloop van een door de wet bepaalde termijn vanaf de bekendmaking ervan, geacht wordt van onmiddellijke toepassing te zijn, zonder dat daardoor het voorschrift vervat in artikel 190 van de Grondwet wordt miskend.

Het komt in eerste instantie de wetgever toe om de inwerkingtreding van een nieuwe wet te regelen en uit te maken of hij al dan niet in overgangsmaatregelen dient te voorzien. De artikelen 10 en 11 van de Grondwet zijn slechts geschonden indien het tijdstip van inwerkingtreding tot een onderscheid in behandeling leidt waarvoor geen redelijke verantwoording bestaat.

Doordat de bestreden maatregelen in het verlengde liggen van de regeling vervat in artikel 86 van de wet van 20 mei 1994 houdende statuut van de militairen korte termijn, leggen zij geen onevenredige verplichtingen op aan degenen die hun vorming hadden aangevangen vóór de bekendmaking van de bestreden wet en ze nog niet hadden voltooid vóór de inwerkingtreding ervan.

De bestreden bepalingen zijn derhalve niet strijdig met de artikelen 10 en 11 van de Grondwet, in samenhang gelezen met artikel 190 van de Grondwet en met de door de verzoekers aangevoerde algemene rechtsbeginselen. (...)

B.6.2. (...) De beroepsmilitairen die een vorming op kosten van het leger hebben voltooid, moeten als tegenprestatie voor de op kosten van de gemeenschap genoten opleiding een rendementsperiode vervullen. Indien zij voordien het leger willen verlaten, moeten zij een gedeelte van de tijdens de vorming genoten wedde terugbetalen. Aangezien de kandidaat-militairen die het leger verlaten, noodzakelijkerwijze hun opleiding niet voltooiën, worden zij niet tot een rendementsperiode, doch enkel tot terugbetalingen verplicht. De situatie van beide categorieën van personen is dan ook enkel op het vlak van de terugbetalingsregeling vergelijkbaar. (...)

(Zaken nr. 2046 en nr. 2047 betreffende de rendementsverplichtingen en de ontslagregeling voor sommige militairen van het actief kader)

(...)

B.9.1. De bestreden bepalingen leggen de militairen die een vorming op kosten van het leger hebben genoten, een rendementsverplichting op die gelijk is aan anderhalve maal de duur van de vorming, met een minimum van drie jaar en een maximum van twaalf jaar per vorming. Indien de betrokken militairen na het vervullen van de minimumrendementsperiode, doch vóór het einde van de volledige rendementsperiode,

également à ceux qui avaient déjà entamé leur formation mais qui ne l'avaient pas encore achevée.

À cet égard, les requérants dénoncent la violation des articles 10 et 11 de la Constitution, lus en combinaison avec l'article 190 de la Constitution – aux termes duquel les lois ne sont obligatoires qu'après avoir été publiées dans la forme déterminée par la loi – et avec le principe de la sécurité juridique ainsi que le principe de la confiance légitime.

B.5.2. C'est l'effet ordinaire de toute règle de droit de s'appliquer immédiatement, au terme d'un délai fixé par la loi, calculé à partir de sa publication, sans pour cela méconnaître le prescrit de l'article 190 de la Constitution.

Il appartient en premier lieu au législateur de régler l'entrée en vigueur d'une loi nouvelle et de décider de prévoir ou non des mesures transitoires. Les articles 10 et 11 de la Constitution ne sont violés que si la date d'entrée en vigueur établit une différence de traitement insusceptible de justification raisonnable.

En ce qu'elles se trouvent dans le prolongement de la réglementation contenue à l'article 86 de la loi du 20 mai 1994 portant statut des militaires court terme, les mesures attaquées n'imposent pas d'obligations disproportionnées à ceux qui avaient entamé leur formation avant la publication de la loi attaquée et ne l'avaient pas encore achevée avant son entrée en vigueur.

Les dispositions entreprises ne sont dès lors pas contraires aux articles 10 et 11 de la Constitution, lus en combinaison avec l'article 190 de la Constitution ou avec les principes généraux de droit invoqués par les requérants. [...]

B.6.2. [...] Les militaires de carrière qui ont achevé une formation aux frais de l'armée doivent, en contrepartie de la formation reçue aux frais de la collectivité, prêter une période de rendement. S'ils souhaitent quitter l'armée avant terme, ils doivent rembourser une partie du traitement reçu au cours de la formation. Étant donné que les candidats militaires qui quittent l'armée n'achèvent nécessairement pas leur formation, ils ne sont pas tenus de prêter une période de rendement, mais sont uniquement tenus à un remboursement. La situation des deux catégories de personnes n'est donc comparable que pour ce qui est du régime de remboursement. [...]

[Affaires nos 2046 et 2047 à propos des obligations de rendement et du régime de démission de certains militaires du cadre actif]

[...]

B.9.1. Les dispositions entreprises imposent aux militaires qui ont bénéficié d'une formation aux frais de l'armée de prêter une période de rendement égale à une fois et demie la durée de la formation, cette période ne pouvant être inférieure à trois ans ni supérieure à douze ans par formation. Si les militaires concernés souhaitent quitter l'armée après avoir presté la période de rendement minimale mais avant la

het leger willen verlaten, beoordeelt de Koning of de overheid die Hij aanwijst, de aanvraag om ontslag op grond van het dienstbelang.

Indien het ontslag wordt toegestaan vóór het vervullen van de verplichte rendementsperiode, moeten de betrokkenen overeenkomstig artikel 4 van de wet een deel van de tijdens de vorming genoten wedden terugbetalen, waarbij het gepresteerde rendement in aanmerking wordt genomen.

B.9.2. De regeling volgens welke de militair die een opleiding op kosten van de overheid heeft genoten en tijdens de duurtijd daarvan een wedde heeft ontvangen, verplicht is een werkelijke dienst te vervullen of een gedeelte van de tijdens de vorming ontvangen wedden terug te betalen, is verantwoord door de redenen uiteengezet in B.4.3.

B.9.3. De vrijheid van de persoon, gewaarborgd bij artikel 12 van de Grondwet, en meer in het bijzonder het recht op arbeid, gewaarborgd bij artikel 23, derde lid, 1^o, van de Grondwet, hebben geen absoluut karakter. Aangezien de opdrachten die aan het leger worden toevertrouwd bijdragen tot de verwezenlijking van doelstellingen van algemeen belang, kunnen aan diegenen die voor de militaire loopbaan hebben gekozen bepaalde verplichtingen worden opgelegd. Er dient echter te worden onderzocht of de bestreden maatregelen op toelaatbare criteria berusten, of zij de nagestreefde doelstellingen van algemeen belang dienen en of zij niet onevenredig zijn ten opzichte van die doelstellingen. (...)

B.15.4. Artikel 4, eerste lid, van de bestreden wet schendt de artikelen 10 en 11 van de Grondwet in zoverre het van toepassing is op een ontslag dat werd aangeboden vóór de inwerkingtreding van die wet. Het dient in die mate te worden vernietigd. (...).

In zijn arrest nr. 156/2016 van 8 december 2016 heeft het Hof bovendien het volgende geoordeeld:

“[Bij vier arresten, nrs. 233.064, 233.062, 233.067 en 233.066, van 27 november 2015 in zake respectievelijk Valentin Meys, Tobias Kleines, Harold Mahaux en David Jost tegen de Belgische Staat heeft de Raad van State twee prejudiciële vragen gesteld over artikel 13 van de wet van 10 januari 2010 tot instelling van de vrijwillige militaire inzet en tot wijziging van verschillende wetten van toepassing op het militair personeel, bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 12 februari 2010, dat artikel 7 van de wet van 16 maart 2000 betreffende het ontslag van bepaalde militairen en de verbreking van de dienstneming of wederdienstneming van bepaalde kandidaat-militairen wijzigt].

(...)

B.5.1. Bij zijn arrest nr. 28/2002 van 30 januari 2002 heeft het Hof geoordeeld:

‘De verplichting om een deel van de tijdens de vorming ontvangen wedden terug te betalen is verantwoord als tegenprestatie voor het voordeel dat de militairen halen uit de opleiding die zij op kosten van de gemeenschap hebben genoten. Die maatregel strekt er eveneens toe te vermijden dat

fin de la période de rendement complète, le Roi ou l'autorité qu'Il désigne apprécie la demande de démission en fonction de l'intérêt du service.

Conformément à l'article 4 de la loi entreprise, s'ils obtiennent leur démission avant d'avoir accompli la période de rendement obligatoire, les intéressés doivent rembourser une partie des traitements perçus au cours de la formation, compte tenu du rendement presté.

B.9.2. La règle selon laquelle le militaire qui a bénéficié d'une formation aux frais de l'autorité et qui a reçu un traitement pendant sa formation est tenu d'effectuer un service effectif ou de rembourser une partie des traitements perçus durant la formation, est justifiée pour les motifs exposés en B.4.3.

B.9.3. La liberté individuelle, garantie par l'article 12 de la Constitution, et plus particulièrement le droit au travail, garanti par l'article 23, alinéa 3, 1^o, de la Constitution, n'ont pas un caractère absolu. Les missions confiées à l'armée participant à la réalisation d'objectifs d'intérêt général, certaines contraintes peuvent être imposées à ceux qui ont choisi la carrière militaire. Il convient cependant d'examiner si les mesures critiquées reposent sur des critères admissibles, si elles servent les objectifs d'intérêt général poursuivis et si elles ne sont pas disproportionnées à ces objectifs. [...].

B.15.4. L'article 4, alinéa 1^{er}, de la loi attaquée viole les articles 10 et 11 de la Constitution en tant qu'il s'applique à une démission présentée avant l'entrée en vigueur de cette loi. Il doit être annulé dans cette mesure. [...].

Dans son arrêt n° 156/2016 du 8 décembre 2016, la Cour a également jugé de ce qui suit:

“[Par quatre arrêts, nos 233.064, 233.062, 233.067 et 233.066, du 27 novembre 2015 en cause respectivement de Valentin Meys, Tobias Kleines, Harold Mahaux et David Jost contre l'État belge, le Conseil d'État a posé deux questions préjudicielles relatives à l'article 13 de la loi du 10 janvier 2010 instituant l'engagement volontaire militaire et modifiant diverses lois applicables au personnel militaire, publiée au *Moniteur belge* du 12 février 2010, modifiant l'article 7 de la loi du 16 mars 2000 relative à la démission de certains militaires et à la résiliation de l'engagement ou du rengagement de certains candidats militaires].

[...]

B.5.1. Par son arrêt n° 28/2002 du 30 janvier 2002, la Cour a jugé:

‘L'obligation de rembourser une partie des traitements perçus au cours de la formation est justifiée en tant que contrepartie de l'avantage que les militaires retirent de la formation dont ils ont bénéficié aux frais de la collectivité. Cette mesure tend également à éviter qu'un investissement

een met het oog op het algemeen belang gedane investering van haar doelstelling wordt afgewend, die erin bestaat in de nodige kaders van het leger te voorzien.' (B.4.3).

B.5.2. Uit de in B.2 aangehaalde parlementaire voorbereiding blijkt dat de in het geding zijnde bepaling de terugbetalingsverplichting, die voordien gelinkt was aan het behalen van een diploma, uitbreidt door die verplichting op te leggen zodra ten minste 60 studiepunten worden behaald in de Koninklijke Militaire School, gelet op de hervorming van het hoger onderwijs, die het mogelijk maakt die studiepunten te valoriseren in een andere instelling voor hoger onderwijs en er vrijstellingen te verkrijgen. De terugbetalingsverplichting blijft dan ook verantwoord als tegenprestatie voor een voordeel dat de kandidaat-militairen van het actief kader halen uit de opleiding die zij op kosten van de gemeenschap hebben genoten.

B.6. Uit de in B.2 aangehaalde parlementaire voorbereiding van de in het geding zijnde bepaling blijkt dat, om een einde te maken aan praktijken die in strijd zijn met de doelstelling van de wetgever en om budgettaire redenen, de wetgever de kandidaten heeft willen beogen die hun opleiding in de Koninklijke Militaire School waren begonnen vóór de inwerkingtreding van de wet.

De in het geding zijnde bepaling onderwerpt de kandidaat-militairen van het actief kader die vóór de inwerkingtreding ervan 60 studiepunten hadden behaald of die deze hebben behaald aan het eind van het lopende academiejaar, bijgevolg aan de verplichting om een gedeelte van de tijdens de opleiding genoten wedden terug te betalen, terwijl zij op het ogenblik van hun dienstneming in het leger of op het ogenblik dat zij 60 studiepunten behaalden, niet konden voorzien dat het behalen van die studiepunten hen aan de terugbetalingsverplichting zou onderwerpen.

B.7.1. De wijziging van een wet impliceert noodzakelijkerwijze dat de situatie van diegenen die waren onderworpen aan de vroegere wet, verschillend is van de situatie van diegenen die zijn onderworpen aan de nieuwe wet. Een dergelijk verschil in behandeling is op zich niet strijdig met de artikelen 10 en 11 van de Grondwet. Indien de wetgever een beleidswijziging noodzakelijk acht, vermag hij te oordelen dat die onmiddellijk ingaat en is hij in beginsel niet ertoe gehouden in een overgangsregeling te voorzien. De artikelen 10 en 11 van de Grondwet zijn slechts geschonden indien de ontstentenis van een overgangsmaatregel tot een verschil in behandeling leidt waarvoor geen redelijke verantwoording bestaat of indien aan het vertrouwensbeginsel op buitensporige wijze afbreuk wordt gedaan.

B.7.2. Doordat de in het geding zijnde bepaling in het verlengde ligt van de regeling vervat in artikel 7, gewijzigd bij de in het geding zijnde bepaling, en artikel 16 van de voormelde wet van 16 maart 2000, die de kandidaat-militair die een diploma van kandidaat behaalt aan de terugbetalingsverplichting onderwerpen, en doordat zij rekening houdt met een voordeel dat het gevolg is van de hervorming van het hoger onderwijs, die het mogelijk maakt de vanaf het eerste jaar behaalde studiepunten te valoriseren zonder te moeten wachten tot een diploma wordt behaald, legt zij aan degenen die vóór de

consenti dans l'intérêt général soit détourné de son objectif qui est de pourvoir aux cadres de l'armée' (B.4.3).

B.5.2. Il ressort des travaux préparatoires cités en B.2 que la disposition en cause étend l'obligation de remboursement, qui était auparavant liée à l'obtention d'un diplôme, en l'imposant dès l'acquisition de soixante crédits au moins à l'École royale militaire, compte tenu de la réforme de l'enseignement supérieur qui permet de valoriser ces crédits dans un autre établissement d'enseignement supérieur et d'y obtenir des dispenses. L'obligation de remboursement reste dès lors justifiée en tant que contrepartie d'un avantage que les candidats militaires du cadre actif retirent de la formation dont ils ont bénéficié aux frais de la collectivité.

B.6. Il ressort des travaux préparatoires de la disposition en cause cités en B.2 que le législateur a voulu viser les candidats qui avaient entamé leur formation à l'École royale militaire avant l'entrée en vigueur de la loi pour mettre fin à des pratiques contraires à l'objectif du législateur et pour des motifs budgétaires.

La disposition en cause soumet dès lors à l'obligation de rembourser une partie des traitements perçus au cours de la formation les candidats militaires actifs qui avaient acquis soixante crédits avant son entrée en vigueur ou qui les ont acquis à la fin de l'année académique en cours, alors qu'ils ne pouvaient pas prévoir, au moment de leur engagement à l'armée ou au moment de l'acquisition des soixante crédits, que cette acquisition les soumettrait à l'obligation de remboursement.

B.7.1. La modification d'une loi implique nécessairement que la situation de ceux qui étaient soumis à la loi ancienne soit différente de la situation de ceux qui sont soumis à la loi nouvelle. Une telle différence de traitement n'est pas contraire en soi aux articles 10 et 11 de la Constitution. Si le législateur estime qu'un changement de politique s'impose, il peut décider de lui donner un effet immédiat et, en principe, il n'est pas tenu de prévoir un régime transitoire. Les articles 10 et 11 de la Constitution ne sont violés que si l'absence d'une mesure transitoire entraîne une différence de traitement qui n'est pas susceptible de justification raisonnable ou s'il est porté une atteinte excessive au principe de la confiance légitime.

B.7.2. En ce qu'elle se trouve dans le prolongement de la réglementation contenue dans les articles 7, modifié par la disposition en cause, et 16 de la loi du 16 mars 2000 précitée, qui soumettent à l'obligation de remboursement le candidat militaire qui obtient un diplôme de candidat, et qu'elle prend en compte un avantage résultant de la réforme de l'enseignement supérieur qui permet de valoriser les crédits obtenus dès la première année sans devoir attendre l'obtention d'un diplôme, la disposition en cause impose une obligation qui n'est pas sans justification raisonnable à ceux qui se sont engagés à

inwerkingtreding van de in het geding zijnde bepaling in het leger dienst hebben genomen een verplichting op die niet zonder redelijke verantwoording is, en doet zij niet op buiten-sporige wijze afbreuk aan hun rechtmatige verwachtingen.

B.7.3. Aangezien de terugbetalingsverplichting gelinkt is aan het voordeel verkregen door de valorisering van de studiepunten, was de wetgever evenmin ertoe gehouden onder de wedden ontvangen door de kandidaat-militairen een verschil in behandeling te maken naargelang zij hun wedden vóór of na de inwerkingtreding van de in het geding zijnde bepaling hebben ontvangen.

B.7.4. Bovendien bedraagt, luidens het tweede lid van de in het geding zijnde bepaling, de terug te betalen vergoeding niet de volledige wedde, maar wordt zij beperkt tot 73 pct. van de netto uitbetaalde wedden gedurende de vorming.

Daarenboven voorziet artikel 8 van de voormelde wet van 16 maart 2000 erin dat wegens uitzonderlijke sociale redenen de Koning de militair die erom verzoekt, bij gemotiveerde beslissing, kan vrijstellen van de gehele of gedeeltelijke terugbetaling van de opleidingskosten en van de tijdens de vorming genoten wedden. De wet kent de Koning de bevoegdheid toe om uit te maken wat in elk individueel geval onder 'uitzonderlijke sociale redenen' moet worden begrepen.

B.7.5. Rekening houdend met het bovenstaande kan de terugbetalingsverplichting waarin is voorzien bij de in het geding zijnde bepaling niet worden beschouwd als een verplichting waarvan de gevolgen niet evenredig zijn met de door de wetgever nagestreefde doelstellingen.

B.8. De prejudiciële vragen dienen ontkennend te worden beantwoord. (...)"

3. Op een vraag over het voorontwerp in het licht van de rechtspraak van het Grondwettelijk Hof, heeft de gemachtigde officier de drie vragen die haar zijn voorgelegd, beantwoord door de volgende aanvullende informatie over te zenden:

1) Kunt u aangeven wat de duur is van de vorming(en) waarvan sprake is in de ontworpen bepalingen (ontworpen bijlage B, tabel E, van de wet van 28/02/2007), opdat kan worden nagegaan of de rendementsperiode waarin het ontworpen artikel 179, § 3, tweede lid, van de wet van 28/02/2007 voorziet en die van vier op zes jaar gebracht wordt, niet disproportioneel lang wordt voor de piloten bedoeld in artikel 179, § 1, 6°?

"Les périodes de rendement 'initiales' des formations de base des militaires sont définies soit sur la base d'un premier principe de proportionnalité défini à l'Art 179, § 2, alinéa 1^{er} (une fois et demie la durée de la formation), ou soit forfaitairement pour des formations plus 'spécifiques' ou avec des coûts élevés. De la sorte, le candidat officier auxiliaire dont la durée de la formation de base est de 4 ans, a une période de rendement initiale de 6 ans. Par contre, des formations 'non de base' reprises sous le libellé 'tout autre formation' à l'Art 179, § 1^{er}, 5°, ne suivent pas un principe de proportionnalité, mais un critère de coût cumulé (Min 5.000 euros sur une durée de deux). Pour ces formations, la période de rendement 'supplémentaire' est de 2 ans. Pour les reconversions

l'armée avant l'entrée en vigueur de la disposition en cause et ne porte pas une atteinte excessive à leurs attentes légitimes.

B.7.3. Dès lors que l'obligation de remboursement est liée à l'avantage acquis par la valorisation des crédits, le législateur n'était pas non plus tenu d'opérer une différence de traitement entre les candidats militaires suivant qu'ils ont perçu leurs traitements avant ou après l'entrée en vigueur de la disposition en cause.

B.7.4. En outre, aux termes de l'alinéa 2 de la disposition en cause, l'indemnité à rembourser ne représente pas la totalité du traitement, mais se limite à 73 % des traitements nets payés pendant la formation.

Par ailleurs, l'article 8 de la loi du 16 mars 2000 précitée prévoit que, pour des raisons sociales exceptionnelles, le Roi peut, par décision motivée, exonérer de tout ou partie du remboursement des frais de formation et des traitements perçus pendant la formation, le militaire qui en fait la demande. La loi habilite le Roi à définir Lui-même ce qu'il faut entendre, dans chaque cas individuel, par 'raisons sociales exceptionnelles'.

B.7.5. Compte tenu de ce qui précède, l'obligation de remboursement prévue par la disposition en cause ne peut être considérée comme ayant des effets disproportionnés aux objectifs poursuivis par le législateur.

B.8. Les questions préjudicielles appellent une réponse négative. [...]"

3. Interrogée sur l'avant-projet au regard de la jurisprudence de la Cour constitutionnelle, l'officier déléguée a répondu aux trois questions qui lui étaient posées en transmettant les informations complémentaires suivantes:

1) Pourriez-vous indiquer quelle est la durée de(s) (la) formation(s) visée(s) par les dispositions en projet (annexe B, tableau E, de la loi du 28/02/2007, en projet) afin de vérifier si la période de rendement qui est prévue par l'article 179, § 3, alinéa 2, de la loi du 28/02/2007, en projet, pour les pilotes visés à l'article 179, § 1^{er}, 6°, telle qu'étendue de quatre à six ans, reste proportionnée?

"Les périodes de rendement 'initiales' des formations de base des militaires sont définies soit sur la base d'un premier principe de proportionnalité défini à l'Art 179, § 2, alinéa 1^{er} (une fois et demie la durée de la formation), ou soit forfaitairement pour des formations plus 'spécifiques' ou avec des coûts élevés. De la sorte, le candidat officier auxiliaire dont la durée de la formation de base est de 4 ans, a une période de rendement initiale de 6 ans. Par contre, des formations 'non de base' reprises sous le libellé 'tout autre formation' à l'Art 179, § 1^{er}, 5°, ne suivent pas un principe de proportionnalité, mais un critère de coût cumulé (Min 5.000 euros sur une durée de deux). Pour ces formations, la période de rendement 'supplémentaire' est de 2 ans. Pour les reconversions

pilotes, le principe de base de proportionnalité n'a pas été suivi. La période de rendement est ainsi forfaitaire. La durée et le coût des reconversions ne sont à priori pas connus à l'avance. Ces paramètres (durée et coût) dépendent de nombreux facteurs comme les pré-requis du pilote et son expérience, les contrats de leasing et obligations imposées par les constructeurs, ... Même pour les reconversions, il n'y a pas forcément de proportionnalité entre durée et coût. De la sorte, certaines reconversions ont une durée de quelques semaines et un coût très élevé et d'autres durent des mois à un coût moins élevé. Comme mentionné dans l'exposé des motifs, le rendement forfaitaire actuel de 4 ans ne permet pas d'employer nos commandants de bord pour une durée suffisante par rapport à l'investissement en temps et en argent et surtout dans la carrière du pilote."

2) *Het voorontwerp heeft betrekking op de piloten bedoeld in artikel 179, § 1, 6°, van de voornoemde wet, maar om welke reden(en) wordt de rendementsperiode van de overige piloten bedoeld in artikel 179, § 1, niet verlengd, of, met andere woorden, hoe verantwoordt u dat de rendementsperiode alleen verlengd wordt voor de piloten op wie het voorontwerp betrekking heeft?*

"La disposition vise tous les pilotes sans exception. Nous avons deux 'types' de pilotes: des officiers de carrière et des officiers auxiliaires. Les officiers de carrière pilotes issus de l'ERM ont une période de rendement 'initiale' de 6 ou 7,5 ans en fonction qu'ils soient issus de la faculté sciences sociales et militaires ou de la faculté polytechnique (Art 179, § 1^{er}, 1°, § 2, alinéa 1^{er} et § 5, alinéa 1^{er}, tableau A de l'annexe B) majorée de 3 ans (Art 179, § 2, alinéa 2), selon le cas, 9 ou 10,5 ans. Les officiers auxiliaires pilotes ont une période de rendement 'initiale' de 6 ans (Art 179, § 1^{er}, 4° et § 2, alinéa 3). Au départ, les candidats pilotes sont formés sur un type d'avion bien précis. Une fois, qu'ils ont réussi la formation et ainsi obtenu le brevet supérieur de pilote, ils sont soumis à une période de rendement initiale. Certains volent toute leur carrière sur le même aéronef (principalement les officiers auxiliaires). Toutefois, certains pilotes (à leur demande, pour des raisons opérationnelles, de changement de contrat et de matériel, et de carrière (professionnelles) suivent des 'reconversions'. Tout pilote sans distinction de la Défense qui suit une reconversion vers un autre type d'aéronef se voit attribuer une période de rendement 'supplémentaire' actuellement de 4 ans."

3) *Het voorontwerp bevat geen overgangsmaatregelen: quid met de piloten die de betrokken vormingen nu aan het volgen zijn of die thans een rendementsperiode doormaken met toepassing van artikel 179, § 3, tweede lid, van de voornoemde wet?*

"Nous avons actuellement des pilotes dans cette situation. À dessein, des dispositions transitoires n'ont pas été prévues. Ils seront donc soumis à la loi du changement"

4. *Men zou er goed aan doen de memorie van toelichting aan te vullen met de door de gemachtigde verstrekte uitleg.*

Wat evenwel het ontbreken van een overgangsbepaling betreft voor de piloten die de betrokken vormingen nu aan het

pilotes, le principe de base de proportionnalité n'a pas été suivi. La période de rendement est ainsi forfaitaire. La durée et le coût des reconversions ne sont à priori pas connus à l'avance. Ces paramètres (durée et coût) dépendent de nombreux facteurs comme les pré-requis du pilote et son expérience, les contrats de leasing et obligations imposées par les constructeurs, ... Même pour les reconversions, il n'y a pas forcément de proportionnalité entre durée et coût. De la sorte, certaines reconversions ont une durée de quelques semaines et un coût très élevé et d'autres durent des mois à un coût moins élevé. Comme mentionné dans l'exposé des motifs, le rendement forfaitaire actuel de 4 ans ne permet pas d'employer nos commandants de bord pour une durée suffisante par rapport à l'investissement en temps et en argent et surtout dans la carrière du pilote"

2) *L'avant-projet concerne les pilotes visés à l'article 179, § 1^{er}, 6°, de la loi précitée mais pour quelle(s) raison(s) la période de rendement des autres pilotes visés à l'article 179, § 1^{er}, n'est-elle pas augmentée ou encore comment justifiez-vous d'augmenter uniquement celle des pilotes concernés par l'avant-projet?*

"La disposition vise tous les pilotes sans exception. Nous avons deux 'types' de pilotes: des officiers de carrière et des officiers auxiliaires. Les officiers de carrière pilotes issus de l'ERM ont une période de rendement 'initiale' de 6 ou 7,5 ans en fonction qu'ils soient issus de la faculté sciences sociales et militaires ou de la faculté polytechnique (Art 179, § 1^{er}, 1°, § 2, alinéa 1^{er} et § 5, alinéa 1^{er}, tableau A de l'annexe B) majorée de 3 ans (Art 179, § 2, alinéa 2), selon le cas, 9 ou 10,5 ans. Les officiers auxiliaires pilotes ont une période de rendement 'initiale' de 6 ans (Art 179, § 1^{er}, 4° et § 2, alinéa 3). Au départ, les candidats pilotes sont formés sur un type d'avion bien précis. Une fois, qu'ils ont réussi la formation et ainsi obtenu le brevet supérieur de pilote, ils sont soumis à une période de rendement initiale. Certains volent toute leur carrière sur le même aéronef (principalement les officiers auxiliaires). Toutefois, certains pilotes (à leur demande, pour des raisons opérationnelles, de changement de contrat et de matériel, et de carrière (professionnelles) suivent des 'reconversions'. Tout pilote sans distinction de la Défense qui suit une reconversion vers un autre type d'aéronef se voit attribuer une période de rendement 'supplémentaire' actuellement de 4 ans"

3) *L'avant-projet ne prévoit pas de dispositions transitoires: qu'en est-il pour les pilotes qui suivent actuellement les formations concernées ou qui sont actuellement en période de rendement en application de l'article 179, § 3, alinéa 2, de la loi précitée?*

"Nous avons actuellement des pilotes dans cette situation. À dessein, des dispositions transitoires n'ont pas été prévues. Ils seront donc soumis à la loi du changement"

4. *Les explications fournies par le délégué complèteraient utilement l'exposé des motifs.*

S'agissant toutefois de l'absence de disposition transitoire pour les pilotes qui suivent actuellement les formations

volgen zijn of die thans een rendementsperiode doormaken met toepassing van artikel 179, § 3, tweede lid, van de wet van 28 februari 2007, is de steller van het voorontwerp er heel in het bijzonder toe gehouden daarvoor een redelijke verantwoording te geven in het licht van de beginselen die uit de rechtspraak van het Grondwettelijk Hof voortvloeien.³

De griffier,

Charles-Henri VAN HOVE

De voorzitter,

Pierre VANDERNOOT

concernées ou qui sont actuellement en période de rendement en application de l'article 179, § 3, alinéa 2, de la loi du 28 février 2007, il appartient tout spécialement à l'auteur de l'avant-projet de fournir une justification raisonnable au regard des principes déduits de la jurisprudence de la Cour constitutionnelle³.

Le greffier,

Charles-Henri VAN HOVE

Le président,

Pierre VANDERNOOT

³ Zie inzonderheid GwH 30 januari 2002, nr. 28/2002, B.5.2; 8 december 2016, nr. 156/2016, B.7.2.

³ Voir notamment C.C., 30 janvier 2002, n° 28/2002, B.5.2; 8 décembre 2016, n° 156/2016, B.7.2.

WETSONTWERP

FILIP,

KONING DER BELGEN,

aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen,
ONZE GROET.

op de voordracht van de minister van Defensie,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ:

De minister van Defensie is ermee belast in onze naam bij de Kamer van volksvertegenwoordigers het ontwerp van wet in te dienen waarvan de tekst hierna volgt:

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet.

Art. 2

In artikel 179, § 3, tweede lid, van de wet van 28 februari 2007 tot vaststelling van het statuut van de militairen en kandidaat-militairen van het actief kader van de Krijgsmacht, vervangen bij de wet van 31 juli 2013, wordt het woord "vier" vervangen door het woord "zes".

Art. 3

In bijlage B van dezelfde wet, wordt de tabel E vervangen door de tabel gevoegd in bijlage bij deze wet.

Art. 4

Deze wet is van toepassing op de militairen die de vorming bedoeld in artikel 179, § 1, 6°, van de voornoemde wet van 28 februari 2007 aanvangen vanaf de datum van inwerkingtreding van deze wet.

PROJET DE LOI

PHILIPPE,

ROI DES BELGES,

À tous, présents et à venir,
SALUT.

sur la proposition du ministre de la Défense,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS:

Le ministre de la Défense est chargé de présenter en notre nom à la Chambre des représentants le projet de loi dont la teneur suit:

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 74 de la Constitution.

Art. 2

Dans l'article 179, § 3, alinéa 2, de la loi du 28 février 2007 fixant le statut des militaires et candidats militaires du cadre actif des Forces armées, remplacé par la loi du 31 juillet 2013, le mot "quatre" est remplacé par le mot "six".

Art. 3

Dans l'annexe B de la même loi, le tableau E est remplacé par le tableau joint en annexe à la présente loi.

Art. 4

La présente loi s'applique aux militaires qui entament la formation visée à l'article 179, § 1^{er}, 6°, de la loi du 28 février 2007 précitée, à compter de la date d'entrée en vigueur de la présente loi

Gegeven te Brussel, 8 november 2018

FILIP

VAN KONINGSWEGE:

De minister van Defensie,

Steven VANDEPUT

Donné à Bruxelles, le 8 novembre 2018

PHILIPPE

PAR LE ROI:

Le ministre de la Défense,

Steven VANDEPUT

Bijlage bij de wet van 8 november 2018 tot wijziging van de wet van 28 februari 2007 tot vaststelling van het statuut van de militairen en kandidaat-militairen van het actief kader van de Krijgsmacht

Annexe à la loi du 8 novembre 2018 modifiant la loi du 28 février 2007 fixant le statut des militaires et candidats militaires du cadre actif des Forces armées

Tabel/Tableau E

TABEL E

Tabel E1: Piloot die een vorming "Multi Engine IFR" op kosten van Defensie heeft gevolgd en die een kwalificatie van piloot bekommt op een ander transportluchtvaartuig dan dit waarop hij oorspronkelijk werd gevormd

TABLEAU E

Tableau E1 : Pilote qui a suivi une formation "Multi Engine IFR" aux frais de la Défense et qui obtient une qualification de pilote sur un autre aéronef de transport que celui sur lequel il a été initialement formé

Terug te betalen bedrag gedurende de rendementsperiode bedoeld in artikel 179, § 3, tweede lid, in geval van vertrek gedurende het:	Montant à rembourser durant la période de rendement visée à l'article 179, § 3, alinéa 2, en cas de départ anticipé au cours de:
1 ^{ste} jaar / 1 ^{ère} année	203.373 EUR
2 ^{de} jaar / 2 ^{ème} année	169.476 EUR
3 ^{de} jaar / 3 ^{ème} année	135.581 EUR
4 ^{de} jaar / 4 ^{ème} année	101.686 EUR
5 ^{de} jaar / 5 ^{ème} année	67.791 EUR
6 ^{de} jaar / 6 ^{ème} année	33.895 EUR

Tabel E2: Piloot die een vorming "Multi Engine IFR" op zijn eigen kosten heeft gevolgd en die een kwalificatie van piloot bekommt op een ander transportluchtvaartuig dan dit waarop hij oorspronkelijk werd gevormd

Tableau E2 : Pilote qui a suivi une formation "Multi Engine IFR" à ses frais et qui obtient une qualification de pilote sur un autre aéronef de transport que celui sur lequel il a été initialement formé

Terug te betalen bedrag gedurende de rendementsperiode bedoeld in artikel 179, § 3, tweede lid, in geval van vertrek gedurende het:	Montant à rembourser durant la période de rendement visée à l'article 179, § 3, alinéa 2, en cas de départ anticipé au cours de:
1 ^{ste} jaar / 1 ^{ère} année	91.272 EUR
2 ^{de} jaar / 2 ^{ème} année	76.060 EUR
3 ^{de} jaar / 3 ^{ème} année	60.848 EUR
4 ^{de} jaar / 4 ^{ème} année	45.636 EUR
5 ^{de} jaar / 5 ^{ème} année	30.424 EUR
6 ^{de} jaar / 6 ^{ème} année	15.212 EUR

Tabel E3: Piloot gekwalificeerd op een transportluchtvaartuig die een kwalificatie van piloot bekomt op een ander transportluchtvaartuig

Tableau E3: Pilote qualifié sur un aéronef de transport qui obtient une qualification de pilote sur un autre aéronef de transport

Terug te betalen bedrag gedurende de rendementsperiode bedoeld in artikel 179, § 3, tweede lid, in geval van vertrek gedurende het:	Montant à rembourser durant la période de rendement visée à l'article 179, § 3, alinéa 2, en cas de départ anticipé au cours de:
1ste jaar / 1ère année	50.040 EUR
2 ^{de} jaar / 2ème année	41.700 EUR
3 ^{de} jaar / 3ème année	33.360 EUR
4 ^{de} jaar / 4ème année	25.020 EUR
5 ^{de} jaar / 5ème année	16.680 EUR
6 ^{de} jaar / 6ème année	8.340 EUR

Gezien om te worden gevoegd bij de wet van 8 november 2018 tot wijziging van de wet van 28 februari 2007 tot vaststelling van het statuut van de militairen en kandidaat-militairen van het actief kader van de Krijgsmacht

Vu pour être annexé à la loi du 8 novembre 2018 modifiant la loi du 28 février 2007 fixant le statut des militaires et candidats militaires du cadre actif des Forces armées

FILIP

Van Koningswege
De minister van Defensie,

Steven VANDEPUT

PHILIPPE

Par le Roi
Le ministre de la Défense,

Steven VANDEPUT

Coördinatie van de artikelen

BASISTEKST

**BASISTEKST AANGEPAST AAN HET
ONTWERP**

Wet van 27 februari 2007 tot vaststelling van het statuut van de militairen en kandidaat-militairen van het actief kader van de Krijgsmacht

Art. 179

§ 1. Voor de toepassing van deze afdeling dient onder “rendementsperiode” te worden verstaan, elke periode van werkelijke dienst gedurende dewelke een militair gehouden is te dienen, naargelang het geval:

- 1° indien hij beroepsmilitair is, vanaf de datum waarop de vorming in de hoedanigheid van kandidaat-militair definitief beëindigd werd;
- 2° indien hij beroepsmilitair is en met succes de vorming van piloot van het licht vliegwezen of van piloot van de marine heeft gevolgd, vanaf de datum waarop deze vorming eindigt;
- 3° indien hij beroepsmilitair is, vanaf de einddatum van elke vormingsperiode, hierna “aanvullende vorming” genoemd, die uit een vorming bekrachtigd met een diploma of een getuigschrift van hoger of gelijkgesteld onderwijs bestaat;
- 4° indien hij hulpofficier is, vanaf de datum waarop de vorming in de hoedanigheid van kandidaat-hulpofficier definitief beëindigd werd;
- 5° indien hij beroepsmilitair of hulpofficier is, vanaf de einddatum van elke andere vorming, die op kosten van Defensie werd gevolgd en waarvan de gecumuleerde kostprijs op een periode van twee jaar het minimum bepaald door de Koning overschrijdt, zonder dat dit laatste minder dan 5.000 euro mag bedragen;
- 6° indien hij piloot is, vanaf de einddatum van elke vorming gevolgd met het oog op zijn omscholing op een ander type van luchtvaartuig dan dit waarop hij oorspronkelijk werd gevormd.

§ 2. Voor de vormingen bedoeld in § 1, 1° tot 3°, is de rendementsperiode gelijk aan anderhalve maal de duur van de vorming bepaald in deze wet, die de militair gevolgd heeft op kosten van Defensie.

Voor de beroepsofficier die met succes de vorming van piloot of van luchtverkeersleider heeft gevolgd, wordt de rendementsperiode evenwel verhoogd met drie jaar.

Art. 179

§ 1. Voor de toepassing van deze afdeling dient onder “rendementsperiode” te worden verstaan, elke periode van werkelijke dienst gedurende dewelke een militair gehouden is te dienen, naargelang het geval:

- 1° indien hij beroepsmilitair is, vanaf de datum waarop de vorming in de hoedanigheid van kandidaat-militair definitief beëindigd werd;
- 2° indien hij beroepsmilitair is en met succes de vorming van piloot van het licht vliegwezen of van piloot van de marine heeft gevolgd, vanaf de datum waarop deze vorming eindigt;
- 3° indien hij beroepsmilitair is, vanaf de einddatum van elke vormingsperiode, hierna “aanvullende vorming” genoemd, die uit een vorming bekrachtigd met een diploma of een getuigschrift van hoger of gelijkgesteld onderwijs bestaat;
- 4° indien hij hulpofficier is, vanaf de datum waarop de vorming in de hoedanigheid van kandidaat-hulpofficier definitief beëindigd werd;
- 5° indien hij beroepsmilitair of hulpofficier is, vanaf de einddatum van elke andere vorming, die op kosten van Defensie werd gevolgd en waarvan de gecumuleerde kostprijs op een periode van twee jaar het minimum bepaald door de Koning overschrijdt, zonder dat dit laatste minder dan 5.000 euro mag bedragen;
- 6° indien hij piloot is, vanaf de einddatum van elke vorming gevolgd met het oog op zijn omscholing op een ander type van luchtvaartuig dan dit waarop hij oorspronkelijk werd gevormd.

§ 2. Voor de vormingen bedoeld in § 1, 1° tot 3°, is de rendementsperiode gelijk aan anderhalve maal de duur van de vorming bepaald in deze wet, die de militair gevolgd heeft op kosten van Defensie.

Voor de beroepsofficier die met succes de vorming van piloot of van luchtverkeersleider heeft gevolgd, wordt de rendementsperiode evenwel verhoogd met drie jaar.

- 2 -

Voor de hulpofficier bedraagt de rendementsperiode zes jaar.

De hulpofficier piloot die werd vrijgesteld van een deel van de vorming van militair piloot, titularis zijnde van de luchtvaartkwalificaties bedoeld in artikel 5, § 2, derde lid, van de wet van 11 november 2002 betreffende de hulpofficieren van de Krijgsmacht, verworven voorafgaand aan zijn dienstnemingsdatum, heeft evenwel een rendementsperiode van drie jaar.

De rendementsperiodes bedoeld in deze paragraaf mogen evenwel, per vorming, niet kleiner zijn dan drie jaar, noch twaalf jaar overschrijden. Wordt gelijkgesteld aan een vorming op kosten van Defensie, elke vorming waarvoor de militair volledige dienstonthefingen voor de ganse duur van de vorming heeft bekomen.

§ 3. Voor de vormingen bedoeld in § 1, 5°, is de rendementsperiode gelijk aan twee jaar.

Voor de vorming bedoeld in § 1, 6°, is de rendementsperiode gelijk aan vier jaar.

§ 4. De rendementsperiode wordt in volle maanden berekend. Zij begint de eerste dag van de maand die volgt op de data zoals vastgesteld in § 1.

De einddatum van de rendementsperiode wordt vastgesteld op de eerste dag van de maand die volgt aan het einde van de duur van deze periode.

§ 5. De vormingsduur die in aanmerking wordt genomen en de duur van de rendementsperiode worden vastgesteld in tabel A van de bijlage B bij deze wet.

Een tijdens een rendementsperiode gevolgde vorming die een bijkomende rendementsperiode met zich meebrengt, heeft tot gevolg dat de lopende rendementsperiode geschorst wordt.

De rendementsperiodes voor verscheidene vormingen worden gecumuleerd. De totale rendementsperiode mag de vijftien jaar niet overschrijden.

§ 6. De lopende rendementsperiode wordt geschorst voor de militair die zich in de stand "in non-activiteit" bevindt.

Voor de hulpofficier bedraagt de rendementsperiode zes jaar.

De hulpofficier piloot die werd vrijgesteld van een deel van de vorming van militair piloot, titularis zijnde van de luchtvaartkwalificaties bedoeld in artikel 5, § 2, derde lid, van de wet van 11 november 2002 betreffende de hulpofficieren van de Krijgsmacht, verworven voorafgaand aan zijn dienstnemingsdatum, heeft evenwel een rendementsperiode van drie jaar.

De rendementsperiodes bedoeld in deze paragraaf mogen evenwel, per vorming, niet kleiner zijn dan drie jaar, noch twaalf jaar overschrijden. Wordt gelijkgesteld aan een vorming op kosten van Defensie, elke vorming waarvoor de militair volledige dienstonthefingen voor de ganse duur van de vorming heeft bekomen.

§ 3. Voor de vormingen bedoeld in § 1, 5°, is de rendementsperiode gelijk aan twee jaar.

Voor de vorming bedoeld in § 1, 6°, is de rendementsperiode gelijk aan zes jaar.

§ 4. De rendementsperiode wordt in volle maanden berekend. Zij begint de eerste dag van de maand die volgt op de data zoals vastgesteld in § 1.

De einddatum van de rendementsperiode wordt vastgesteld op de eerste dag van de maand die volgt aan het einde van de duur van deze periode.

§ 5. De vormingsduur die in aanmerking wordt genomen en de duur van de rendementsperiode worden vastgesteld in tabel A van de bijlage B bij deze wet.

Een tijdens een rendementsperiode gevolgde vorming die een bijkomende rendementsperiode met zich meebrengt, heeft tot gevolg dat de lopende rendementsperiode geschorst wordt.

De rendementsperiodes voor verscheidene vormingen worden gecumuleerd. De totale rendementsperiode mag de vijftien jaar niet overschrijden.

§ 6. De lopende rendementsperiode wordt geschorst voor de militair die zich in de stand "in non-activiteit" bevindt.

- 3 -

BASISTEKST

Bijlage B bij de wet van 28 februari 2007 tot vaststelling van het statuut van de militairen en kandidaat-militairen van het actief kader van de Krijgsmacht

(...)

TABEL E

Tabel E1: Piloot die een vorming “Multi Engine IFR” op kosten van Defensie heeft gevolgd en die een kwalificatie van piloot bekomt op een ander luchtvaartuig van het type transport dan dit waarop hij oorspronkelijk werd gevormd

TABLEAU E

Tableau E1: Pilote qui a suivi une formation “Multi Engine IFR” aux frais de la Défense et qui obtient une qualification de pilote sur un autre aéronef du type de transport que celui sur lequel il a été initialement formé

Terug te betalen bedrag gedurende de rendementsperiode bedoeld in artikel 179, § 2/1, tweede lid, in geval van vertek gedurende het	Montant à rembourser durant la période de rendement visée à l’article 179, § 2/1, alinéa 2, en cas de départ anticipé au cours de
1ste jaar / 1ère année	203.373 EUR
2 ^{de} jaar / 2ème année	152.529 EUR
3 ^{de} jaar / 3ème année	101.686 EUR
4 ^{de} jaar / 4ème année	50.843 EUR

Tabel E2: Piloot die een vorming “Multi Engine IFR” op zijn eigen kosten heeft gevolgd en die een kwalificatie van piloot bekomt op een ander luchtvaartuig van het type transport dan dit waarop hij oorspronkelijk werd gevormd

Tableau E2: Pilote qui a suivi une formation “Multi Engine IFR” à ses frais et qui obtient une qualification de pilote sur un autre aéronef du type de transport que celui sur lequel il a été initialement formé

Terug te betalen bedrag gedurende de rendementsperiode bedoeld in artikel 179, § 2/1, tweede lid, in geval van vertek gedurende het	Montant à rembourser durant la période de rendement visée à l’article 179, § 2/1, alinéa 2, en cas de départ anticipé au cours de
1ste jaar / 1ère année	91.272 EUR
2 ^{de} jaar / 2ème année	68.454 EUR
3 ^{de} jaar / 3ème année	45.636 EUR
4 ^{de} jaar / 4ème année	22.813 EUR

- 4 -

Tabel E3: Piloot gekwalificeerd op een luchtvaartuig van het type transport die een kwalificatie van piloot bekomt op een ander luchtvaartuig van hetzelfde type

Tableau E3: Pilote qualifié sur un aéronef du type de transport qui obtient une qualification de pilote sur un autre aéronef du même type

Terug te betalen bedrag gedurende de rendementsperiode bedoeld in artikel 179, § 2/1, tweede lid, in geval van vertek gedurende het	Montant à rembourser durant la période de rendement visée à l'article 179, § 2/1, alinéa 2, en cas de départ anticipé au cours de
1ste jaar / 1ère année	50.040 EUR
2 ^{de} jaar / 2ème année	37.530 EUR
3 ^{de} jaar / 3ème année	25.020 EUR
4 ^{de} jaar / 4ème année	12.510 EUR

- 5 -

BASISTEKST AANGEPAST AAN HET ONTWERP

Bijlage B bij de wet van 28 februari 2007 tot vaststelling van het statuut van de militairen en kandidaat-militairen van het actief kader van de Krijgsmacht

(...)

TABEL E

Tabel E1: Piloot die een vorming "Multi Engine IFR" op kosten van Defensie heeft gevolgd en die een kwalificatie van piloot bekommt op een ander transportluchtvaartuig dan dit waarop hij oorspronkelijk werd gevormd

TABLEAU E

Tableau E1 : Pilote qui a suivi une formation "Multi Engine IFR" aux frais de la Défense et qui obtient une qualification de pilote sur un autre aéronef de transport que celui sur lequel il a été initialement formé

Terug te betalen bedrag gedurende de rendementsperiode bedoeld in artikel 179, § 3, tweede lid, in geval van vertrek gedurende het:	Montant à rembourser durant la période de rendement visée à l'article 179, § 3, alinéa 2, en cas de départ anticipé au cours de:
1 ^{ste} jaar / 1 ^{ère} année	203.373 EUR
2 ^{de} jaar / 2 ^{ème} année	169.476 EUR
3 ^{de} jaar / 3 ^{ème} année	135.581 EUR
4 ^{de} jaar / 4 ^{ème} année	101.686 EUR
5 ^{de} jaar / 5 ^{ème} année	67.791 EUR
6 ^{de} jaar / 6 ^{ème} année	33.895 EUR

Tabel E2: Piloot die een vorming "Multi Engine IFR" op zijn eigen kosten heeft gevolgd en die een kwalificatie van piloot bekommt op een ander transportluchtvaartuig dan dit waarop hij oorspronkelijk werd gevormd

Tableau E2 : Pilote qui a suivi une formation "Multi Engine IFR" à ses frais et qui obtient une qualification de pilote sur un autre aéronef de transport que celui sur lequel il a été initialement formé

Terug te betalen bedrag gedurende de rendementsperiode bedoeld in artikel 179, § 3, tweede lid, in geval van vertrek gedurende het:	Montant à rembourser durant la période de rendement visée à l'article 179, § 3, alinéa 2, en cas de départ anticipé au cours de:
1ste jaar / 1 ^{ère} année	91.272 EUR
2 ^{de} jaar / 2 ^{ème} année	76.060 EUR
3 ^{de} jaar / 3 ^{ème} année	60.848 EUR
4 ^{de} jaar / 4 ^{ème} année	45.636 EUR
5 ^{de} jaar / 5 ^{ème} année	30.424 EUR
6 ^{de} jaar / 6 ^{ème} année	15.212 EUR

- 6 -

Tabel E3: Piloot gekwalificeerd op een transportluchtvaartuig die een kwalificatie van piloot bekommt op een ander transportluchtvaartuig

Tableau E3 : Pilote qualifié sur un aéronef de transport qui obtient une qualification de pilote sur un autre aéronef de transport

Terug te betalen bedrag gedurende de rendementsperiode bedoeld in artikel 179, § 3, tweede lid, in geval van vertrek gedurende het:	Montant à rembourser durant la période de rendement visée à l'article 179, § 3, alinéa 2, en cas de départ anticipé au cours de:
1ste jaar / 1ère année	50.040 EUR
2 ^{de} jaar / 2ème année	41.700 EUR
3 ^{de} jaar / 3ème année	33.360 EUR
4 ^{de} jaar / 4ème année	25.020 EUR
5 ^{de} jaar / 5ème année	16.680 EUR
6 ^{de} jaar / 6ème année	8.340 EUR

Coordination des articles**TEXTE DE BASE****TEXTE DE BASE
ADAPTE AU PROJET****Lois du 28 février 2007 fixant le statut des militaires et candidats militaires du cadre actif des Forces armées**

Art. 179

§ 1er. Pour l'application de la présente section, il faut entendre par "période de rendement" chaque période de service actif pendant laquelle un militaire est tenu de servir, selon le cas :

- 1° s'il est militaire de carrière, à partir de la date à laquelle il a été définitivement mis un terme à la formation en qualité de candidat militaire;
- 2° s'il est militaire de carrière ayant suivi avec succès la formation de pilote de l'aviation légère ou de pilote de la marine, à partir de la date à laquelle cette formation prend fin;
- 3° s'il est militaire de carrière, à partir de la date de fin de chaque période de formation, appelée ci-après "formation complémentaire", qui consiste en une formation sanctionnée par un diplôme ou un certificat de l'enseignement supérieur ou équivalent;
- 4° s'il est officier auxiliaire, à partir de la date à laquelle il a été définitivement mis un terme à la formation en qualité de candidat officier auxiliaire;
- 5° s'il est militaire de carrière ou officier auxiliaire, à partir de la date de fin de toute autre formation, si celle-ci a été suivie aux frais de la Défense et si le coût cumulé sur une période de deux ans dépasse le minimum que le Roi fixe, sans que ce dernier puisse être inférieur à 5.000 euros;
- 6° s'il est pilote, à partir de la date de fin de toute formation suivie en vue de sa conversion sur un autre type d'aéronef que celui sur lequel il a été initialement formé.

§ 2. Pour les formations visées au § 1er, 1° à 3°, la période de rendement est égale à une fois et demie la durée de la formation définie dans la présente loi, que le militaire a suivi aux frais de la Défense.

Toutefois, pour l'officier de carrière qui a suivi avec succès la formation de pilote ou de contrôleur de trafic aérien, la période de rendement est augmentée de trois ans.

Art. 179

§ 1er. Pour l'application de la présente section, il faut entendre par "période de rendement" chaque période de service actif pendant laquelle un militaire est tenu de servir, selon le cas :

- 1° s'il est militaire de carrière, à partir de la date à laquelle il a été définitivement mis un terme à la formation en qualité de candidat militaire;
- 2° s'il est militaire de carrière ayant suivi avec succès la formation de pilote de l'aviation légère ou de pilote de la marine, à partir de la date à laquelle cette formation prend fin;
- 3° s'il est militaire de carrière, à partir de la date de fin de chaque période de formation, appelée ci-après "formation complémentaire", qui consiste en une formation sanctionnée par un diplôme ou un certificat de l'enseignement supérieur ou équivalent;
- 4° s'il est officier auxiliaire, à partir de la date à laquelle il a été définitivement mis un terme à la formation en qualité de candidat officier auxiliaire;
- 5° s'il est militaire de carrière ou officier auxiliaire, à partir de la date de fin de toute autre formation, si celle-ci a été suivie aux frais de la Défense et si le coût cumulé sur une période de deux ans dépasse le minimum que le Roi fixe, sans que ce dernier puisse être inférieur à 5.000 euros;
- 6° s'il est pilote, à partir de la date de fin de toute formation suivie en vue de sa conversion sur un autre type d'aéronef que celui sur lequel il a été initialement formé.

§ 2. Pour les formations visées au § 1er, 1° à 3°, la période de rendement est égale à une fois et demie la durée de la formation définie dans la présente loi, que le militaire a suivi aux frais de la Défense.

Toutefois, pour l'officier de carrière qui a suivi avec succès la formation de pilote ou de contrôleur de trafic aérien, la période de rendement est augmentée de trois ans.

-2-

Pour l'officier auxiliaire, la période de rendement est de six ans.

Toutefois, l'officier auxiliaire pilote qui a été dispensé d'une partie de la formation de pilote militaire, étant titulaire des qualifications aéronautiques visées à l'article 5, § 2, alinéa 3, de la loi du 11 novembre 2002 relative aux officiers auxiliaires des Forces armées, acquises préalablement à la date de son engagement, a une période de rendement de trois ans.

Toutefois, par formation, les périodes de rendement visées dans ce paragraphe, ne peuvent pas être inférieures à trois ans, ni excéder douze ans. Est assimilée à une formation suivie aux frais de la Défense, toute formation pour laquelle le militaire a obtenu des dispenses de service complètes pour la totalité de la formation.

§ 3. Pour les formations visées au § 1er, 5°, la période de rendement est de deux ans.

Pour la formation visée au § 1er, 6°, la période de rendement est de quatre ans.

§ 4. La période de rendement est calculée en mois entiers. Elle commence le premier jour du mois qui suit les dates telles que fixées au § 1er.

La date de fin de la période de rendement est fixée au premier jour du mois qui suit la fin de la durée de cette période.

§ 5. La durée de la formation prise en compte et la durée de la période de rendement sont fixées au tableau A de l'annexe B à la présente loi.

Une formation suivie pendant une période de rendement qui implique une période de rendement supplémentaire, a pour effet de suspendre la période de rendement en cours.

Les périodes de rendement correspondant à diverses formations sont cumulées. La période totale de rendement ne peut pas excéder quinze ans.

§ 6. La période de rendement en cours est suspendue pour le militaire qui se trouve dans la position "en non-activité".

Pour l'officier auxiliaire, la période de rendement est de six ans.

Toutefois, l'officier auxiliaire pilote qui a été dispensé d'une partie de la formation de pilote militaire, étant titulaire des qualifications aéronautiques visées à l'article 5, § 2, alinéa 3, de la loi du 11 novembre 2002 relative aux officiers auxiliaires des Forces armées, acquises préalablement à la date de son engagement, a une période de rendement de trois ans.

Toutefois, par formation, les périodes de rendement visées dans ce paragraphe, ne peuvent pas être inférieures à trois ans, ni excéder douze ans. Est assimilée à une formation suivie aux frais de la Défense, toute formation pour laquelle le militaire a obtenu des dispenses de service complètes pour la totalité de la formation.

§ 3. Pour les formations visées au § 1er, 5°, la période de rendement est de deux ans.

Pour la formation visée au § 1er, 6°, la période de rendement est de six ans.

§ 4. La période de rendement est calculée en mois entiers. Elle commence le premier jour du mois qui suit les dates telles que fixées au § 1er.

La date de fin de la période de rendement est fixée au premier jour du mois qui suit la fin de la durée de cette période.

§ 5. La durée de la formation prise en compte et la durée de la période de rendement sont fixées au tableau A de l'annexe B à la présente loi.

Une formation suivie pendant une période de rendement qui implique une période de rendement supplémentaire, a pour effet de suspendre la période de rendement en cours.

Les périodes de rendement correspondant à diverses formations sont cumulées. La période totale de rendement ne peut pas excéder quinze ans.

§ 6. La période de rendement en cours est suspendue pour le militaire qui se trouve dans la position "en non-activité".

-3-

TEXTE DE BASE

Annexe B à la loi du 28 février 2007 fixant le statut des militaires et candidats militaires du cadre actif des Forces armées

(...)

TABEL E

Tabel E1: Piloot die een vorming “Multi Engine IFR” op kosten van Defensie heeft gevolgd en die een kwalificatie van piloot bekomt op een ander luchtvaartuig van het type transport dan dit waarop hij oorspronkelijk werd gevormd

TABLEAU E

Tableau E1: Pilote qui a suivi une formation “Multi Engine IFR” aux frais de la Défense et qui obtient une qualification de pilote sur un autre aéronef du type de transport que celui sur lequel il a été initialement formé

Terug te betalen bedrag gedurende de rendementsperiode bedoeld in artikel 179, § 2/1, tweede lid, in geval van vertek gedurende het	Montant à rembourser durant la période de rendement visée à l'article 179, § 2/1, alinéa 2, en cas de départ anticipé au cours de
1ste jaar / 1ère année	203.373 EUR
2 ^{de} jaar / 2ème année	152.529 EUR
3 ^{de} jaar / 3ème année	101.686 EUR
4 ^{de} jaar / 4ème année	50.843 EUR

Tabel E2: Piloot die een vorming “Multi Engine IFR” op zijn eigen kosten heeft gevolgd en die een kwalificatie van piloot bekomt op een ander luchtvaartuig van het type transport dan dit waarop hij oorspronkelijk werd gevormd

Tableau E2: Pilote qui a suivi une formation “Multi Engine IFR” à ses frais et qui obtient une qualification de pilote sur un autre aéronef du type de transport que celui sur lequel il a été initialement formé

Terug te betalen bedrag gedurende de rendementsperiode bedoeld in artikel 179, § 2/1, tweede lid, in geval van vertek gedurende het	Montant à rembourser durant la période de rendement visée à l'article 179, § 2/1, alinéa 2, en cas de départ anticipé au cours de
1ste jaar / 1ère année	91.272 EUR
2 ^{de} jaar / 2ème année	68.454 EUR
3 ^{de} jaar / 3ème année	45.636 EUR
4 ^{de} jaar / 4ème année	22.813 EUR

-4-

Tabel E3: Piloot gekwalificeerd op een luchtvaartuig van het type transport die een kwalificatie van piloot bekommt op een ander luchtvaartuig van hetzelfde type

Tableau E3: Pilote qualifié sur un aéronef du type de transport qui obtient une qualification de pilote sur un autre aéronef du même type

Terug te betalen bedrag gedurende de rendementsperiode bedoeld in artikel 179, § 2/1, tweede lid, in geval van vertek gedurende het	Montant à rembourser durant la période de rendement visée à l'article 179, § 2/1, alinéa 2, en cas de départ anticipé au cours de
1ste jaar / 1ère année	50.040 EUR
2 ^{de} jaar / 2ème année	37.530 EUR
3 ^{de} jaar / 3ème année	25.020 EUR
4 ^{de} jaar / 4ème année	12.510 EUR

-5-

**TEXTE DE BASE
ADAPTE AU PROJET**

Annexe B à la loi du 28 février 2007 fixant le statut des militaires et candidats militaires du cadre actif des Forces armées

(...)

TABEL E

Tabel E1: Piloot die een vorming "Multi Engine IFR" op kosten van Defensie heeft gevolgd en die een kwalificatie van piloot bekommt op een ander transportluchtvaartuig dan dit waarop hij oorspronkelijk werd gevormd

TABLEAU E

Tableau E1 : Pilote qui a suivi une formation "Multi Engine IFR" aux frais de la Défense et qui obtient une qualification de pilote sur un autre aéronef de transport que celui sur lequel il a été initialement formé

Terug te betalen bedrag gedurende de rendementsperiode bedoeld in artikel 179, § 3, tweede lid, in geval van vertrek gedurende het:	Montant à rembourser durant la période de rendement visée à l'article 179, § 3, alinéa 2, en cas de départ anticipé au cours de:
1 ^{ste} jaar / 1 ^{ère} année	203.373 EUR
2 ^{de} jaar / 2 ^{ème} année	169.476 EUR
3 ^{de} jaar / 3 ^{ème} année	135.581 EUR
4 ^{de} jaar / 4 ^{ème} année	101.686 EUR
5 ^{de} jaar / 5 ^{ème} année	67.791 EUR
6 ^{de} jaar / 6 ^{ème} année	33.895 EUR

Tabel E2: Piloot die een vorming "Multi Engine IFR" op zijn eigen kosten heeft gevolgd en die een kwalificatie van piloot bekommt op een ander transportluchtvaartuig dan dit waarop hij oorspronkelijk werd gevormd

Tableau E2 : Pilote qui a suivi une formation "Multi Engine IFR" à ses frais et qui obtient une qualification de pilote sur un autre aéronef de transport que celui sur lequel il a été initialement formé

Terug te betalen bedrag gedurende de rendementsperiode bedoeld in artikel 179, § 3, tweede lid, in geval van vertrek gedurende het:	Montant à rembourser durant la période de rendement visée à l'article 179, § 3, alinéa 2, en cas de départ anticipé au cours de:
1 ^{ste} jaar / 1 ^{ère} année	91.272 EUR
2 ^{de} jaar / 2 ^{ème} année	76.060 EUR
3 ^{de} jaar / 3 ^{ème} année	60.848 EUR
4 ^{de} jaar / 4 ^{ème} année	45.636 EUR
5 ^{de} jaar / 5 ^{ème} année	30.424 EUR
6 ^{de} jaar / 6 ^{ème} année	15.212 EUR

-6-

Tabel E3: Piloot gekwalificeerd op een transportluchtvaartuig die een kwalificatie van piloot bekommt op een ander transportluchtvaartuig

Tableau E3: Pilote qualifié sur un aéronef de transport qui obtient une qualification de pilote sur un autre aéronef de transport

Terug te betalen bedrag gedurende de rendementsperiode bedoeld in artikel 179, § 3, tweede lid, in geval van vertrek gedurende het:	Montant à rembourser durant la période de rendement visée à l'article 179, § 3, alinéa 2, en cas de départ anticipé au cours de:
1ste jaar / 1ère année	50.040 EUR
2 ^{de} jaar / 2ème année	41.700 EUR
3 ^{de} jaar / 3ème année	33.360 EUR
4 ^{de} jaar / 4ème année	25.020 EUR
5 ^{de} jaar / 5ème année	16.680 EUR
6 ^{de} jaar / 6ème année	8.340 EUR